



天津泰達生物醫學工程股份有限公司  
**Tianjin TEDA Biomedical Engineering Company Limited**

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：8189)

二零零八年年報

## 香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）之特色

創業板為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場，尤其在創業板上市的公司毋須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市的公司可能因其新興性質及該等公司經營業務的行業或國家而帶有風險。有意投資的人士應瞭解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方做出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富的投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然，在創業板買賣的證券可能會承受較於聯交所主板買賣的證券為高的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

創業板發布數據的主要方法為在聯交所為創業板而設的互聯網網頁刊登。在創業板上市之公司毋須在憲報指定報章刊登付款公布發布資料。因此，有意投資的人士應注意，彼等須能閱覽創業板網頁([www.hkgem.com](http://www.hkgem.com))，以便取得創業板上市發行人的最新資料。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本報告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本報告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引起的任何損失承擔任何責任。

天津泰達生物醫學工程股份有限公司（「本公司」）董事就本報告所載資料（包括就提供有關本公司的資料而遵照香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則（「創業板上市規則」）所做出的資料）的準確性共同及個別承擔責任。本公司董事在作出一切合理查詢後確認，就其所知及確信，(1)本報告所載資料在各重大方面均為準確完整且無誤導成分；(2)本報告概無遺漏其他事項，致使其所載任何內容產生誤導；及(3)本公布表達一切意見乃經審慎周詳考慮後始行發表，並以公平合理的基準及假設為依據。

## 目 錄

公司背景	3
集團架構	4
公司資料	5
財務摘要	6
主席報告	7
管理層討論及分析	8
董事、監事及高級管理層	14
監事會工作報告	17
企業管治報告	19
董事會報告	25
核數師報告	34
綜合收益表	36
綜合資產負債表	37
資產負債表	39
綜合權益變動表	41
綜合現金流量表	42
財務報表附註	44
股東周年大會通告	89

## 公司背景

天津泰達生物醫學工程股份有限公司(「泰達生物」或「本公司」，連同其附屬公司合稱「本集團」)主要從事生物複合肥料產品以及醫療保健產品的研發及產業化。

### 生物複合肥料產品

主要是以「福利龍」品牌為主的生物複合肥料系列產品。

### 醫療及保健產品

具備多元化產品系列，包括如營養面、降糖粉、降糖餅乾等具有糖尿病療效的系列保健產品；如無糖飲料、無糖餅乾等有利於人類身體健康的無糖系列產品；以及包括如人工晶體等醫療器械產品。

## 集團架構

### 天津泰達生物醫學工程股份有限公司

(主要從事生物複合肥料產品及醫療保健產品的研發及產業化業務)

100%

廣東福利龍複合肥有限公司  
(「廣東福利龍」)

(主要從事生物複合肥料的研究及  
開發、生產及銷售)

75%

天津阿爾發保健品  
有限公司 (「阿爾發」)

(主要從事具糖尿病療效保健產品  
及相關產品的研發、生產及分銷)

51%

山東福利龍肥業有限公司  
(「山東福利龍」)

(主要從事生物複合肥料的研究及  
開發、生產及銷售)

## 公司資料

### 執行董事

王書新先生  
謝克華先生

### 非執行董事

馮恩慶先生  
謝光北先生  
王校法先生

### 獨立非執行董事

冼國明教授  
關 彤先生  
吳 琛先生

### 監事

趙挺穎先生  
袁 偉先生

### 獨立監事

高賢彪先生  
趙魁英先生

### 公司秘書／合資格會計師

吳嘉權先生 CPA, FCIS

### 監察主任

王書新先生

### 審核委員會

冼國明教授  
關 彤先生  
吳 琛先生

### 提名及薪酬委員會

謝光北先生  
關 彤先生  
吳 琛先生

### 授權代表

王書新先生  
吳嘉權先生

### 註冊辦事處

中國天津市  
天津開發區  
第五大街  
泰華路12號

### 核數師

香港立信浩華會計師事務所有限公司

### 總辦事處及主要營業地點

中國天津市  
天津開發區  
第四大街80號  
天大科技園  
A2座9層

### 香港辦事處地址

香港  
中環  
干諾道二十一至二十二號  
歐華商會所大廈  
四字樓

### 香港股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港灣仔  
皇后大道東183號  
合和中心  
17樓1712-1716號舖

### 本公司網址

[www.bioteda.com](http://www.bioteda.com)

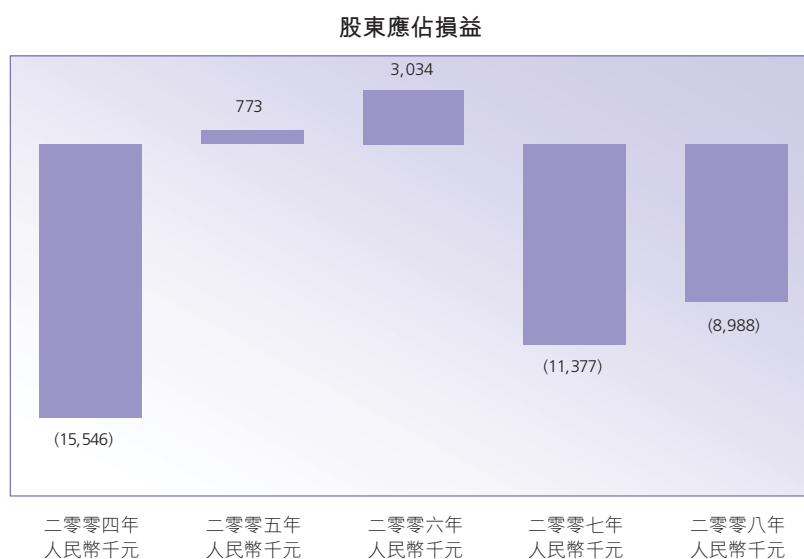
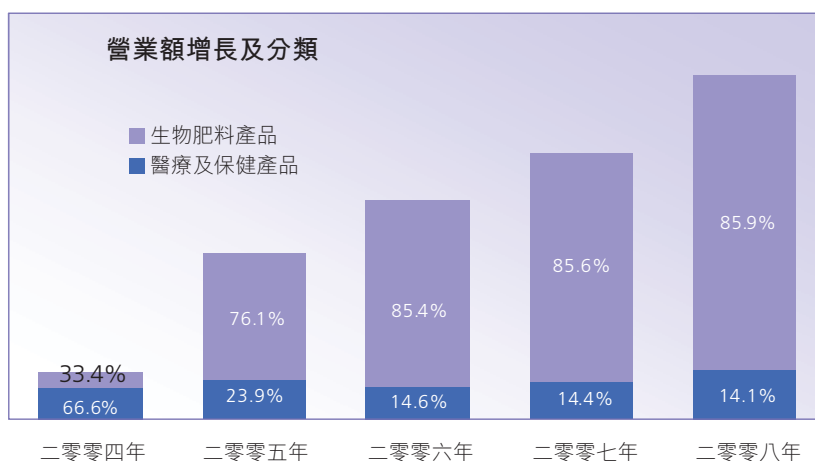
### 股份代號

8189

## 財務摘要

	截至十二月三十一日止年度				二零零八年 人民幣千元
	二零零四年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	
<b>業績</b>					
營業額	58,646	205,032	270,639	327,955	<b>422,512</b>
毛利	20,961	31,331	43,625	50,639	<b>66,563</b>
毛利率	35.70%	15.28%	16.12%	15.44%	<b>15.75%</b>
股東應佔(損益)/溢利	(15,546)	773	3,034	(11,377)	<b>(8,988)</b>
每股損益(損益)/溢利	(3.89)分	0.15分	0.50分	(1.87)分	<b>(1.44)分</b>

	截至十二月三十一日止年度				二零零八年 人民幣千元
	二零零四年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	
<b>資產與負債</b>					
資產總值	123,656	208,266	278,839	325,601	<b>309,551</b>
負債總額	90,352	110,393	208,097	266,607	<b>224,996</b>
股東權益	30,543	65,374	68,408	57,031	<b>81,823</b>



## 主席報告

親愛的股東：

本人謹代表泰達生物董事會提交本公司截至二零零八年十二月三十一日的年度報告。

本集團全年綜合銷售收入為422,511,561元人民幣，同比上一年增長28.83%，經營規模繼續保持較快速增長，在生物肥料產品和醫療保健產品的兩大類業務中，前者佔85.9%。

國內的原材料價格從二零零七年的持續上漲，到二零零八年的劇烈波動，使本集團在二零零八年中的不同階段面臨的市場形勢更加複雜。雖然公司管理層在加強採購渠道管控、提高採購議價能力等方面做了大量努力，使原材料成本得到了有效控制。但隨著原材料市場的不斷變化，公司發現單純通過一系列措施緩解產業鏈上游的供應壓力、成本壓力，還遠遠不夠。價格漲跌波動已逐步傳導到市場終端，價格漲到一定高度或者快速下跌，都會明顯降低消費者的購買意願。二零零八年上半年，公司還在為原材料緊缺而擔心面臨產量受限無法滿足客戶訂單，下半年營業額增長的壓力就顯得更為突出了。

本集團及時意識到市場的複雜性，及時調整了產品結構與營銷策略，將主要注意力由擴大市場佔有率轉為增加產品毛利。堅持推廣市場附加值相對高的產品類別，同時兼顧擴大市場佔有率。截至二零零八年十二月三十一日止年度，肥料產品銷售收入實現同期增長29.35%，毛利率達到10.48%；以降糖、無糖食品為主的醫療保健產品銷售額達人民幣5,959萬元，比上一年度增長25.79%。但，本集團截至二零零八年止年度的股東應佔虧損為人民幣899萬元。

本集團通過產品結構、市場政策等方面的及時調整，逐步抵消原材料價格波動帶來的重重壓力，在逆境中擴大市場份額。國內經濟環境處於低谷，公司需要選擇適合自己的市場戰略，以自身規模化優勢為出發點，發現未來新的增長動力並實現持久盈利。

二零零八年，本公司董事會、監事會、審核委員會、提名及薪酬委員會等管理機構，不斷努力提升公司管治水平、完善內部控制體系，盡到了各自的職責。

本人謹代表董事會向泰達生物的業務夥伴、客戶和各股東表示感謝，願我們繼續攜手，共同努力，戰勝困難，需求更大的發展。

主 席

王書新

二零零九年三月二十五日



### 業務回顧

在截至二零零八年十二月三十一日止的一個年度內，本集團仍然以在生物複合肥料和醫療保健品兩大業務領域中從事經營活動，全年實現總銷售收入人民幣422,511,561元，比上年增長約28.83%。其中生物複合肥領域，在鞏固珠江三角洲、粵西、粵北、廣西、山東、河北、江蘇等主要市場的基礎上，積極拓展市場覆蓋面，進一步發展經銷商網絡與零售網點，逐步擴大生物複合肥產品在本集團整體業務中的比重。本集團全年實現複合肥產品銷售收入為人民幣36,292萬元，比上一年度增長29.35%。於截至二零零八年十二月三十一日止年度，以「阿爾發」系列保健食品為主的醫療保健品實際銷售額達到5,959萬元，比2007年增長了25.79%。阿爾發以自身在無糖食品行業的優勢地位，穩步進行了適度的市場擴張。

本公司於二零零八年八月十五日發布公告及於二零零八年九月一日發布通函《須予披露交易-出售一家聯營公司》披露，本集團全資附屬公司廣東福利龍複合肥有限公司於二零零八年八月十三日訂立股權轉讓協議，據此，廣東福利龍同意向陝西興化化學股份有限公司（「陝西興化」）出售其於陝西興福肥業有限公司（「陝西興福」）之40%股權，總代價為人民幣21,927,960元（約24,974,897港元）。

本公司於二零零八年十一月十八日發布《暫停買賣》與《配售新配售H股》的公告，本公司於二零零八年十一月十七日與配售代理招商證券（香港）有限公司（「配售代理」）就配售訂立具體配售協議。新配售H股不超過374,000,000股H股，佔本公司現有已發行股本約61.31%以及緊隨配售完成後本公司已發行股本39.37%，包括(i)不超過340,000,000股將由本公司就配售而配發及發行之新H股；及(ii)不超過34,000,000股兌換自天津泰達國際創業中心（「創業中心」）所持現有同等數目內資股之銷售H股。本公司股票於二零零八年十一月十九日復牌交易並於二零零八年十二月十六日發出公告《完成配售新配售H股》，本公司已取得聯交所上市委員會就本公司374,000,000股新配售H股上市及買賣而發出之批准，且配售之所有條件已獲達成。

### 經營環境

過去的2008年是極其不平凡的一年。去年上半年，中國遭遇了歷史罕見的雨雪冰凍災害以及震驚世界的汶川大地震；而下半年特別是第四季度，世界金融危機蔓延至中國，對我國經濟的負面影響日益加深，對農業農村發展的衝擊不斷顯現。回顧2008年的中國複合肥市場，在原料價格前三季度暴漲至九月份開始暴跌的推動下，複合肥市場也出現大幅波動。由於自然災害及價格高企導致內需不足，又在關稅頻繁調整的帶動下，導致複合肥出口下挫，特別是在第四季度因國際金融危機的影響複合肥市場明顯萎縮，2008年中國複合肥行業出現了產量及銷量雙下降的局面。

### 經營環境(續)

化肥是重要的農業生產資料，是農業生產發展和國家糧食安全的重要保障。雖經過多年快速發展，但國內化肥仍存在結構不合理、價格形成機制和經營體制不適應等問題。對此，國家採取了綜合措施，深化改革，完善調控機制，促進化肥行業穩定健康發展，促進農業發展和農民增收。國務院多次召開會議，確定了保障化肥生產供應，促進化肥行業穩定健康發展的政策措施，主要體現在：積極調整結構；加快建立以市場為主導的化肥價格形成機制，取消對化肥生產流通的臨時價格干預措施；保留對化肥生產用電、用氣、鐵路運輸價格的優惠政策和稅收優惠政策；完善農資綜合直補調整機制，確保農民種糧收益不因農資價格上漲而下降；推進化肥流通體制改革，允許各類投資者進入化肥流通領域，鼓勵和扶持發展大型化肥流通企業；加強進出口調節，完善化肥儲備調控；引導農民科學施肥；逐步擴大補貼範圍，節約農民支出，減少環境污染。國家發改委也宣布，國家將繼續加大強農惠農政策力度，其中包括全力開展主要農產品收購，較大幅度提高糧食最低收購價格，較大幅度增加種糧補貼；大幅度增加農業投資，啓動實施全國新增1000億斤糧食生產能力規劃等。可以看出，中央政府對落實各項惠農政策與強化市場監管的堅定決心。

隨著人們生活水平的不斷提高，各種保健產品紛紛推向市場，「無糖食品」便是其中一種。從最早期僅僅是為了滿足糖尿病人飲食需求的功能性產品，在十多年間悄然隨著人們健康概念的變遷而滲透到普通消費者的身邊，其產品也從早期的無糖餅乾和苦蕎麵條等為主，逐漸發展到無糖月餅、飲料、糕點、糖果、麵包及五穀雜糧製品等各個領域。目前本公司主要生產和銷售的就是針對普通消費者的無糖食品及針對糖尿病人的調節血糖食品。近年來，日益增長的肥胖症和糖尿病發病率，以及消費者盡情享受美味的同時希望身體健康的雙重需求使得市場對功能性無糖食品的需求增大。這些產品都是在市場需求的基礎上應運而生的，而且正代表了一種主流趨勢，同時，國內醫療保健產品市場競爭也日趨激烈。

### 銷售與財務摘要

在截至二零零八年十二月三十一日止的年度中，本公司生物複合肥料產品和醫療保健產品銷售均有較快增長，本集團總營業額約為人民幣422,511,561元(不包括其他收益)，較二零零七年增加28.83%。

截至二零零八年十二月三十一日止，在國內多個省、市、自治區進一步發展了多家複合肥料經銷商，為本集團的銷售營業額貢獻人民幣36,292萬元，為本集團的銷售毛利潤額貢獻人民幣3,804萬元，複合肥料產品的毛利潤率為10.48%，本集團整體毛利潤率從二零零七年的15.44%升至二零零八年的15.75%。本集團將不斷優化產品結構，加大高附加值產品所佔比重，提高整體銷售毛利率。

### 銷售與財務摘要(續)

二零零八年度，本集團股東應佔虧損由二零零七年虧損人民幣11,377,409元減至應佔虧損人民幣8,987,602元。

### 生產與研發

在原材料價格波動的情況下，本集團實行「保證生產，降低庫存」的原則，使產品生產計劃盡可能吻合客戶提貨計劃，盡可能降低庫存產品，減少資金佔壓並有效降低了庫存成本。

本集團繼續保證新產品的研發投入，並充分發揮企業所在地的科技優惠政策。廣東福利龍於二零零八年六月順利申報一項發明專利《一種驅蟲生物有機肥料的製作方法》。根據廣東省東莞市科技創新五年規劃的扶持政策，廣東福利龍獲得了「科技東莞」總體規劃項目資助。基於目前市場形勢和發展變化趨勢，為提高產品競爭優勢，本集團肥料產品將採取加入「化肥養分控釋劑」方式，進一步強化產品施用效果並形成「高效複肥」的市場定位，提高福利龍品牌的競爭能力。

本集團保健產品也不斷加大生產、研發方面的運營力度，通過與行業內其他優勢企業的合作開發無糖食品，不斷推出無糖薩其馬、新型無糖飲料等新產品。另外，阿爾發品牌的蛋白糖、木糖醇產品均順利通過QS現場驗收，順利取得了《全國工業生產許可證》。國家加工食品質量監督檢驗中心於2008年7月抽查了阿爾發品牌的月餅產品，按照國家標準的19項指標進行了嚴格檢測，被評為「質量較好」產品。

### 財務狀況及資產結構

二零零八年度，本集團股東應佔虧損由二零零七年虧損人民幣11,377,409元減至應佔虧損人民幣8,987,602元。財務費用上漲1.33%，一般及行政開支較二零零七年同期增加74.82%，研究及開發開支較二零零七年同期減少61.99%。

本集團截止二零零八年十二月三十一日資產結構：總資產為人民幣30,955萬元。流動資產、固定資產、投資及其他非流動資產分別佔總資產60.53%、35.61%、0.97%及2.89%。

### 未來展望

當前，國際金融危機持續蔓延、世界經濟增長明顯減速，對我國經濟的負面影響日益加深，二零零九年可能是新世紀以來我國經濟發展最為困難的一年。從短期上看，金融危機會對農業農村發展的形成一定的衝擊，但從長遠發展趨勢上看，化肥依然能保持穩定的增長。二零零九年二月一日，國務院發布了《關於二零零九年促進農業穩定發展農民持續增收的若干意見》，明確提出將進一步增加農業農村投入，擴大內需，實施積極財政政策，把「三農」作為投入重點。二零零九年，國家要在上年較大幅度增加補貼的基礎上，進一步增加補貼資金。增加對農民直接補貼，加大良種補貼力度，提高補貼標準。依據國家新出臺的土地承包及流轉政策，土地可以依法流轉，預計一批新的糧食種植大戶、專業戶、新型農村合作經濟組織將會興起，這將給化肥市場帶來新的生機和活力。在國家惠農政策的有力支持下，我國的肥料需求仍將呈增長態勢。本集團也將充分抓住市場機遇，用歷年的寶貴經驗豐富經營戰略，鞏固並擴大自主品牌、市場網絡、產品分銷、市場信息反饋、農化服務等優勢，增強企業競爭力。

保健產品方面，本集團將繼續執行既定的銷售策略，打造阿爾發品牌。重點做好節日等重點時期的銷售，抓好重點產品和重點地區的銷售工作，保證全年銷售額的穩步增長；做好終端管理和營銷隊伍的培養工作。以無糖飲料為龍頭，帶動整體銷售額增長，是本集團保健產品逐步進入加速發展階段。

### 分類資料

本集團主要劃分為二個業務分類：(1)生物複合肥產品；(2)醫療保健產品。

本集團截至二零零八年十二月三十一日止年度及截至二零零七年十二月三十一日止年度之分類業績分析於隨附賬目附註5披露。

### 流動資金、財務資源及資本負債比率

二零零八年內，本集團主要以銀行融資及配售其股份方式撥付營運所需。

於二零零八年十二月三十一日，本集團的綜合權益總額、流動資產及流動負債淨值分別約人民幣84,555,136元(二零零七年：人民幣58,994,002元)、人民幣187,359,717元(二零零七年：人民幣180,434,454元)及人民幣29,636,617元(二零零七年：人民幣86,172,788元)。於二零零八年十二月三十一日，本集團的流動資產主要包括現金及銀行結餘人民幣25,686,821元(二零零七年十二月三十一日：人民幣45,382,127元)、應收貿易賬款人民幣53,778,927元(二零零七年十二月三十一日：人民幣55,261,383元)及存貨人民幣78,974,912元(二零零七年十二月三十一日：人民幣51,278,714元)。

於二零零八年十二月三十一日，本集團的銀行借款合共人民幣96,000,000元(二零零七年十二月三十一日：人民幣96,700,000元)。銀行借款乃以人民幣結算，由中國多家持牌銀行提供，按固定年利率7.8厘至9.8厘(二零零七年十二月三十一日：6.1厘至8.9厘)計息。銀行借款其中合共人民幣88,000,000元將於二零零九年到期，合共人民幣8,000,000元將於二零一零年到期。

### 流動資金、財務資源及資本負債比率(續)

於二零零八年十二月三十一日，本集團的資本負債比率(即銀行借款總額與資產總值的比率)為0.310(二零零七年十二月三十一日：0.297)。本集團的流動比率(即流動資產除以流動負債的比率)為0.863(二零零七年十二月三十一日：0.677)。

### 本集團資產抵押及或然負債

於二零零八年十二月三十一日，本公司就其附屬公司所獲授銀行貸款之抵押提供擔保而有或然負債人民幣1,000,000元(二零零七年十二月三十一日：人民幣700,000元)。

### 須予披露交易－出售一家聯營公司

本公司於二零零八年八月十五日發布公告及於二零零八年九月一日發布通函《須予披露交易-出售一家聯營公司》披露，本集團全資附屬公司廣東福利龍複合肥有限公司於二零零八年八月十三日訂立股權轉讓協議，據此，廣東福利龍同意向陝西興化化學股份有限公司出售其於陝西興福肥業有限公司之40%股權，總代價為人民幣21,927,960元(約24,974,897港元)。買方為一家於深圳證券交易所上市之中國公司，並為本公司之獨立第三方。根據創業板上市規則第19章，廣東福利龍出售其於陝西興福之40%股權構成本公司之須予披露交易。上述通函中所列完成本次交易的先決條件已達成，廣東福利龍及本公司將不再持有陝西興福任何股權，而陝西興福將不再為本公司之聯營公司。

### 變更香港主要經營地址

本公司於二零零八年十一月六日發布公告《變更香港主要經營地址》，自二零零八年十一月十日起本公司香港主要經營地址變更為香港中環干諾道中二十一至二十二號華商會所大廈四字樓。

### 完成配售新H股

本公司於二零零八年十一月十八日發布《暫停買賣》與《配售新配售H股》的公告，本公司於二零零八年十一月十七日與配售代理招商證券(香港)有限公司(「配售代理」)就配售訂立具體配售協議，本公司委任配售代理以盡最大努力促使認購人認購新配售H股。新配售H股不超過374,000,000股H股，佔本公司現有已發行股本約61.31%以及緊隨配售完成後本公司已發行股本39.37%，包括(i)不超過340,000,000股將由本公司就配售而配發及發行之新H股；及(ii)不超過34,000,000股兌換自天津泰達國際創業中心(「創業中心」)所持現有同等數目內資股之銷售H股。新配售H股根據授予董事之新特別授權而配發及發行。本公司股票於二零零八年十一月十九日複牌交易並於二零零八年十二月十六日發出公告《完成配售新配售H股》，本公司已取得聯交所上市委員會就本公司374,000,000股新配售H股上市及買賣而發出之批准，且配售之所有條件已獲達成。因此，配售已根據具體配售協議之條款及條件完成，而合共374,000,000股新配售H股已按每股新配售H股0.115港元之配售價成功配售予不少於六名獨立專業、機構及／或個人投資者，該等投資者連同其最終實益擁有人均獨立於本公司，且與本公司或其任何附屬公司之發起人、董事、監事、主要行政人員、主要股東(定義見創業板上市規則)或管理層股東(定義見創業板上市規則)或彼等各自之聯繫人士概無關聯。新配售H股包括(i) 340,000,000股已由本公司配發及發行之新H股；及(ii) 34,000,000股兌換自創業中心所持現有同等數目內資股之銷售H股。配售股份相當於本公司配售完成後已發行股本約39.37%。

### 僱員及薪酬政策

於二零零八年十二月三十一日，本集團僱有635名僱員(二零零七年：703名僱員)。本集團僱員的薪酬根據政府政策及參考市場條款與僱員表現、資歷及經驗釐定。視乎個別表現而定，僱員亦可獲發酌情花紅，以表揚及獎勵其所做出貢獻。其他福利包括退休計劃、醫療計劃及失業保險計劃供款以及房屋津貼。

### 外幣風險

由於本集團全部銷售均為以人民幣結算之中國本土銷售，而所有支付予供貨商之款項均以人民幣結算，故所面對的外幣風險較小。

### 庫務政策

本集團銀行借款以人民幣結算，一般於到期時重續一年。於二零零八年十二月配售本公司新H股所得現金，將根據本公司日期為二零零七年十一月八日的通函、二零零八年十一月十八日的公告中所述「進行配售之理由、配售之資金規模及所得款項擬定用途」的方式動用，並將在未來的業績報告中披露。任何現金餘額將存放於中國持牌銀行作為存款。

### 董事

#### 執行董事

**王書新先生**，44歲，本公司及其附屬公司董事會主席，負責本公司策略策劃及業務發展。王先生於一九九六年四月推動成立天津泰達國際創業中心(「創業中心」)，並自一九九八年一月起擔任天津開發區泰達生物材料與醫學工程研究所(「研究所」)的法定代表。彼於二零零零年九月獲委任為本公司董事會主席。王先生在一九八八年畢業於天津大學，獲頒有機化工專業碩士學位。彼於一九九九年二月取得天津財經學院會計專業研究生資格。在一九九七年，王先生參與有關導管技術產業化生產。其後，王先生於一九九八年一月參與成立研究所，於一九九八年被評為「十大杰出青年」。

**謝克華先生**，52歲，天津阿爾發保健品有限公司(「阿爾發」)董事兼總經理。謝先生在一九八二年七月畢業於黑龍江商學院中藥系，取得學士學位。謝先生在天津中藥集團旗下中藥製藥廠擔任總工程師，並為杭州娃哈哈集團科研開發中心的主任。在一九九二年，獲頒「新品狀元」及「新品開發帶頭人」的殊榮，並於一九九五年進一步被評為高級工程師。謝先生於一九九四年八月獲委任為首批董事之一，並為阿爾發的首任經理。謝先生在二零零零年九月獲委任為執行董事。

#### 非執行董事

**馮恩慶先生**，50歲，於一九八二年畢業於天津工業大學，取得紡織化學工程學位，並於一九九六年加入創業中心擔任項目經理。彼過往曾出任天津新港紡織廠的監事及總工程師。馮先生為阿爾發董事及創業中心總工程師。於二零零零年九月加入本公司。

**謝光北先生**，54歲，於一九九三年畢業於南開大學，獲頒經濟碩士學位。於一九九八年，謝先生獲的位於美國紐約州特洛伊市的倫斯勒理工學院頒發的工商管理碩士學位。目前為中國建設部住宅產業化促進中心投資金融顧問及天津證券投資諮詢有限公司副董事長兼總裁。謝先生過往曾任中國市政華北設計院計劃經營處工程師、天津東方國際工程諮詢董事兼常務副總經理及高級工程師。於二零零零年十一月加入本公司，出任獨立監事一職，並於二零零三年十一月獲委任為非執行董事。

**王校法先生**，43歲，經濟師。於一九八五年畢業於遼寧財經學院，取得經濟學學士學位，於一九九六年畢業於東北財經大學，獲授經濟學碩士學位。其專業為基建融資及證券投資，自二零零零年起擔任北京國元投資諮詢公司的副總經理。王校法先生自二零零六年九月十二日起獲委任為本公司獨立監事，於二零零八年一月一日起獲委任為本公司非執行董事。



## 董事、監事及高級管理層

### 董事(續)

#### 獨立非執行董事

**冼國明教授**，57歲，南開大學教授及博士生導師。為南開大學泰達學院院長及南開大學跨國公司研究中心主任。冼教授亦擔任中國世界經濟學會副秘書長，並擔任易方達基金管理公司及南開戈德股份有限公司獨立董事。專長於研究跨國公司國際投資。冼教授於二零零一年八月獲委任為獨立非執行董事。

**關彤先生**，40歲，一九九三年畢業於中國南開大學企業管理系。彼由一九九一年至一九九七年獲委任為天津中環實業開發公司會計師，一九九七年至一九九九年擔任天津LG電子有限公司財務經理。關先生於二零零一年七月成為中國合資格註冊會計師，並於二零零三年十月成為中國合資格註冊資產評估師。一九九九年至二零零四年期間，關先生效力天津天地會計師事務所，參與多類國內企業及外資企業的審計工作，以及參與資產估值。彼亦參與天津一家當時正在申請於新加坡的新加坡證券交易所有限公司(Singapore Exchange Securities Trading Limited)上市的民營企業審計工作。由二零零四年九月起，關先生效力天津起點會計師事務所，擔任審計經理一職。

**吳琛先生**，64歲，於一九七零年畢業於天津工學院化學工程系，曾參與榮獲1982年度優秀科技成果二等獎之N.P.複合化肥項目。於一九九零年四月及一九九一年十二月，吳先生就複合肥料生產綫改造及系列產品開發分別獲天津市南郊區人民政府及國家星火獎評審委員會頒授二等獎及三等獎。此外，彼亦於一九九六年四月獲天津市工程技術化工專業高級資格評審委員會認可為高級工程師，並獲天津市人事局頒授證書。

### 監事

**趙挺穎先生**，33歲，於一九九八年畢業於天津財經學院(Tianjin University of Finance and Economics)會計系，獲得經濟學學士。於一九九八年七月加入本公司控股股東天津泰達國際創業中心(Tianjin TEDA International Incubator, TII)出任其計劃財務部財務主管，並於二零零一年五月加入本公司分別出任財務主管、投資主管、投資經理。於二零零四年九月，趙先生獲委任為本公司附屬公司山東泰達生物工程有限公司(Shandong TEDA Bio-engineering Company Limited)董事兼副總經理。趙先生於二零零七年二月獲委任為本公司監事。

**袁偉先生**，58歲，袁先生在一九七五年畢業於天津中藥學校。在一九九四年八月加入阿爾發前，袁先生曾出任天津中藥製藥廠質檢科長。目前為阿爾發辦公室主任。袁先生於二零零零年九月獲委任為本公司監事。



### 獨立監事

**高賢彪先生**，47歲，於一九八二年畢業於山東農業大學土壤農化系。彼自一九九九年十二月起出任研究員之技術職位。分別於一九九七年十月至一九九九年十月以及一九九九年十月至二零零四年十二月期間，出任山東省農業科學院土壤肥料研究所副所長及所長。自二零零四年十二月起出任天津市土壤肥料研究所(現稱為天津市農業資源和環境研究所)所長。於一九九五年十二月至二零零零年十月期間，高先生曾獲頒發多個山東省科學技術進步獎。

**趙魁英先生**，40歲，經濟師。於一九九零年畢業於南開大學，獲財務學士學位，其後取得天津財經大學經濟學碩士學位。專長於財務管理及分析。曾於一九九零年至二零零零年間及二零零零年後分別擔任中國農業銀行及中國中信銀行天津分行多個職位，自二零零五年八月以來任中國中信銀行天津分行一家支行的行長。

### 高級管理層

#### 行政總裁

**郝志輝先生**，47歲，一九八四年八月畢業於天津醫科大學，獲醫學學士學位，並留校任教至一九九五年；彼於一九九二年十月獲天津醫科大學頒授醫學碩士學位。在一九九五年五月至一九九七年八月期間曾在天津德普生物技術和醫學產品有限公司負責生產及技術工作，在一九九七年九月至二零零零年九月期間曾在天津泰達國際創業中心工作並任醫藥產業部部長一職。於二零零二年九月至二零零四年三月期間在清華大學繼續教育學院(School of Continuing Education of Tsinghua University)工商管理高級研修班學習。於二零零零年九月至二零零六年八月相繼在本公司擔任投資總監、監事會主席及常務副總裁等職務。自二零零六年八月至今在本公司擔任總裁職務。

#### 合資格會計師兼公司秘書

**吳嘉權先生**，48歲，於一九八五年九月成為英國成本行政會計師公會(Association of Cost and Executive Accountants)會員，後於一九八六年十月成為該會資深會員。於一九九七年十一月，分別獲澳洲天主教大學(Australian Catholic University)及美利堅合眾國堪薩斯州渥太華大學(Ottawa University)頒授行政研究生文憑及文學士學位。吳先生分別於二零零二年十月、二零零三年十一月及二零零四年六月成為愛爾蘭公認會計師公會(Institute of Certified Public Accountants in Ireland)會員、加拿大及英國特許秘書及行政人員公會(Institute of Chartered Secretaries and Administrators)資深會員及英國國際會計師公會(Association of International Accountants)會員。於二零零五年四月及七月，吳先生分別成為香港會計師公會執業會計師及香港稅務學會會員。加入本公司前，吳先生積逾十年審計經驗。

## 監事會工作報告

各位股東：

大家好！

在本報告期內，天津泰達生物醫學工程股份有限公司監事會全體成員，遵守誠信原則，認真履行監督職責，努力維護股東、公司、員工的權益和利益。

### 一、 監事會會議情況

二零零八年三月二十七日，召開監事會會議，審核並通過：由香港立信浩華會計師事務所審計的集團二零零七年度綜合財務報告。

二零零八年五月八日，召開監事會會議，審議並通過：公司截至二零零八年三月三十一日止三個月的第一季度未經審核業績報告；

二零零八年八月六日，召開監事會會議，審核並通過：公司截至二零零八年六月三十日止六個月的半年度未經審核業績報告；

二零零八年十一月六日，召開監事會會議，審核並通過：公司截至二零零八年九月三十日止九個月的第三季度未經審核業績報告；

二零零九年三月二十五日，召開監事會會議，審核並通過：由香港立信浩華會計師事務所審計的集團二零零八年度綜合財務報告。

### 二、 監事會工作情況

公司管理層在日常經營中，不斷戰勝各種困難，使公司規模保持持續增長勢頭，並縮小了虧損幅度。相信在二零零九年，公司會鞏固優勢，扭轉局面。

監事會成員通過列席董事會會議監督本公司管理層的決策過程。

監事會定期審閱本公司財務報表，就監事會迄今所知，本公司財務報表及賬目中概無任何不當的披露。公司核數師香港立信浩華會計師事務所有限公司認為，財務報告乃真實、客觀、準確地反映了集團截至二零零八年十二月三十一日止年度的財務狀況和截至該日止年度的經營成果。

## 監事會工作報告

監事會認真審閱並同意董事會擬提呈予本次股東周年大會的董事會報告、經審核的財務報告，認為本公司董事會成員、高級管理人員，遵守誠信原則，以公司整體利益為重，遵守《公司章程》規定，完善內部控制制度。就監事會迄今所知，各董事及其他行政人員在本報告期內，不存在違反《中華人民共和國公司法》、《公司章程》及中國的法律、法規行為。

承監事會命

天津泰達生物醫學工程股份有限公司

監事會主席

趙挺穎

二零零九年三月二十五日

## 企業管治常規

本公司一直致力於將香港聯合交易所有限公司《創業板上市規則》附錄十五所載的《企業管治常規守則》(「守則」)內所載的守則條文貫徹到本集團內部。除本報告所披露偏離情況外，董事認為，本公司於回顧期內已遵守守則所有條文。

## 董事證券交易

本公司已採納一套有關董事進行證券交易之標準守則，其條款不遜於創業板上市規則第5.48至5.67條所載列之規守標準，而本公司之董事已確認，彼等已遵守標準守則所載列之規定標準以及本公司有關董事證券交易之守則。

## 董事會及董事會會議

### 董事會成員及董事會常規

董事會由本公司九名董事組成，包括三名執行董事、三名非執行董事及三名獨立非執行董事。全體執行董事均已就本集團事務付出大量時間及精力，各董事均具備充裕經驗出任董事職務，以有效地執行該職務。董事間並無財務、商業、家族或其他重大相關關係。董事履歷載於本年報第十四至十六頁「董事、監事及高級管理層」一節。

董事會由主席王書新先生領導，負責公司策略、年度及中期業績、落實規劃、風險管理、主要收購、出售及資本交易以及其他重大營運及財務事宜。董事會特定授權管理層處理的主要公司事項包括編制年度及中期賬目，在公開報告前供董事會批准、執行董事會採納之商業策略及措施、執行充足之內部監控制度及風險管理程序，並遵守有關法定規定、規則及規例。

截至二零零八年十二月三十一日止年度，董事會成員如下：

### 執行董事

王書新先生

謝克華先生

張松鴻先生(於二零零八年十二月三十日辭任)

### 非執行董事

馮恩慶先生

謝光北先生

王校法先生

### 獨立非執行董事

冼國明教授

關 彤先生

吳 琛先生

### 董事會及董事會會議(續)

#### 董事會成員及董事會常規(續)

董事會主席與行政總裁由兩名個別人士擔任，以確保各自的獨立性、問責性。主席負責主持股東大會和召集、主持董事會會議，檢查董事會決議的實施情況，並為本公司制定整體策略及政策。行政總裁則負責管理本集團業務及整體營運。本公司日常營運由管理層獲授權處理，各部門主管負責業務不同範疇。於回顧期內，本公司符合守則之守則條文第A.2.1條所載主席及行政總裁職位須獨立分開之規定，董事會已委任郝志輝先生為本公司行政總裁，本公司已劃分主席與行政總裁之職務，且並非由同一人出任，以增加企業管治之透明度及獨立性。

執行董事負責營運本集團及實行董事會採納之策略。按照董事會所訂方針領導本集團之管理隊伍，並負責確保設有適當之內部監控制度及本集團業務符合適用法例及規例。

非執行董事(包括獨立非執行董事)負責就策略發展向管理層提供意見，並努力確保董事會財務及其他報告處於高透明水平，及就保障股東與公司整體間之利益進行充分檢討及平衡。

董事會符合創業板上市規則有關委任最少三名獨立非執行董事之最低規定，其中一人具備創業板上市規則第5.05條規定之合適專業資格。

於整個年度內，董事會定期舉行會議討論整體策略以及本集團經營及財務表現。年內，董事舉行12次會議，以討論及批准重要事宜，例如批准季度業績、中期業績及年度業績、股息、本集團全年預算案、業務及投資等。此外，本集團管理層亦與若干非執行董事舉行會議，以諮詢彼等對若干業務或經營事宜之意見。除每年定期舉行董事會會議外，董事會也會根據需要就取得須得到董事會決定的特定事項舉行會議。董事會於每次董事會會議前收到有關須做出決定的議程詳情及委員會會議記錄。董事可親自或按照本公司章程通過其他電子通訊方式出席會議。本公司會在舉行定期董事會會議前最少15日發出通知，以便全體董事出席會議。

由於董事會預期本集團不會遇到任何或然負債，故並無就任何董事投買任何保險。

董事會於每季均舉行正式董事會會議。

### 董事會及董事會會議(續)

#### 董事會成員及董事會常規(續)

董事會在二零零八年共舉行12次會議，出席記錄如下：

董事姓名	出席率
<i>執行董事</i>	
王書新先生	12/12
謝克華先生	7/12
張松鴻先生(於二零零八年十二月三十日辭任)	4/12
<i>非執行董事</i>	
馮恩慶先生	5/12
王校法先生	10/12
謝光北先生	11/12
<i>獨立非執行董事</i>	
冼國明教授	4/12
關 彤先生	12/12
吳 琛先生	12/12

本公司於舉行董事會會議前最少十五日通知董事，以便董事就將於董事會會議討論之事宜做出知情決定。公司秘書出席所有定期董事會會議，以於有需要時就企業管治及遵守法定規則提供意見。此外，公司秘書編制會議記錄，記下全部董事會會議所討論事宜及議決事項。公司秘書亦保存會議記錄，可供任何董事在發出合理通知後查閱。

### 提名及薪酬委員會

本公司已根據守則成立薪酬委員會與提名委員會，並合並為「提名及薪酬委員會」。本公司提名及薪酬委員會，大部分成員為獨立非執行董事。提名及薪酬委員會包括非執行董事謝光北先生、獨立非執行董事吳琛先生及關彤先生，謝光北先生兼任提名及薪酬委員會主席。提名及薪酬委員會於二零零八年舉行了三次全體會議。

提名及薪酬委員會會議之出席記錄如下：

董事姓名	出席率
謝光北先生	3/3
關 彤先生	3/3
吳 琛先生	3/3

薪酬委員會之角色及職務包括釐定所有執行董事之指定薪酬待遇，包括實物利益、退休權利及賠償款項(包括因撤職或終止委任應付之任何賠償)及釐定非執行及獨立非執行董事以及本公司監事及獨立監事酬金。薪酬委員會應考慮可資比較公司支付之薪金、董事付出之時間及職責、本集團其他地區僱用狀況及按表現發放酬金之可行性等因素。

### 提名及薪酬委員會(續)

本公司之薪酬委員會已考慮及審閱董事服務合約之現有條款並認為服務合約之現有條款屬公平合理。

而提名委員會負責制定提名政策，並就提名和委任董事及董事會之連接向董事會提供建議。委員會亦會制定提名人選之甄選程序、檢討董事會之規模、架構及組織，以及評估獨立非執行董事之獨立性。委員會獲提供足夠資源，使委員會可履行其職責。提名委員會任何成員均獲授權於出現董事空缺及認為需要增加額外董事時，物色合適人選出任董事職位。一經物色人選，提名委員會成員將向提名委員會建議委任該人選，而委員會將檢討有關人選之資歷、經驗及背景，以決定該人選是否對本集團合適。經提名委員會批准之人選將向全體董事會建議，以供最後審批並(如適用)在本公司股東周年大會上向股東建議以徵求批准。提名委員會之書面職權範圍可應要求向本公司股東提供。

### 審核委員會

本集團已遵照創業板上市規則第5.28至5.29條，成立具書面職權範圍之審核委員會。審核委員會由三名獨立非執行董事組成，包括擁有創業板上市規則第5.05(2)條所規定合適專業資格之關彤先生。

年內共舉行四次審核委員會會議，以分別審閱及討論全年、季度及中期業績及年度財務報表。審核委員會亦可能不時舉行額外會議，以討論審核委員會認為需要之特別項目或其他事宜。本集團之外聘核數師可於彼等認為需要時要求舉行會議。

審核委員會之權力包括(1)按其職權範圍調查任何活動；(2)向任何僱員查取其所需資料；及(3)於其認為需要時獲取外界法律或其他獨立專業意見。

審核委員會之主要職責如下：

- 考慮委聘外聘核數師、核數費及任何辭任或罷免問題；
- 與外聘核數師討論審核之性質及範圍；
- 根據適用標準審閱及監察外聘核數師、審核過程之獨立性、客觀程度及有效性；
- 就委聘外聘核數師提供非審核服務而制定及推行政策；
- 於提交董事會前審閱本集團之季度、中期及年度財務報表；
- 討論最終審核產生之問題及保留意見以及外聘核數師可能擬討論之任何事宜；

### 審核委員會(續)

- 於董事會認可前審閱本集團內部監控制度報告；
- 考慮任何內部調查之重大發現及管理層之響應；及
- 考慮其他由董事會議定之議題。

審核委員會會議之出席記錄如下：

董事姓名	出席率
冼國明教授	2/4
關 彤先生	4/4
吳 琛先生	4/4

於整個回顧年度，審核委員會履行其職責，審閱及討論本集團二零零八年季度未經審核業績、中期未經審核業績及截至二零零八年十二月三十一日止年度之經審核財務報表以及本集團之內部監控制度。

### 核數師薪酬

本公司之審核委員會負責考慮委任外聘核數師及審閱外聘核數師進行之任何非審核工作，包括有關非審核工作會否對本公司造成任何潛在重大負面影響。

### 外聘核數師

執業會計師香港立信浩華會計師事務所有限公司(「浩華」)已獲股東會委任為本公司及其附屬公司之外聘核數師，自二零零八年五月十九日起生效，任期直至本公司應屆股東周年大會結束為止。截至二零零八年十二月三十一日止財政年度之年度財務報表已由浩華審核。

審核委員會每年審閱外聘核數師就確認彼等之獨立性及客觀性發出之函件，並與外聘核數師舉行會議討論審核範圍。

本集團於截至二零零八年十二月三十一日止年度之外聘核數師為浩華(截至二零零七年十二月三十一日止年度：浩華)。

年內，浩華於年內並未對本集團提供重大非審計服務項目，委聘提供以下服務，彼等各自收取之費用載列如下：

服務形式	收取費用	
	截至二零零八年 十二月三十一日 年度 人民幣千元	截至二零零七年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元
為本集團進行審核	1,000	980



### 董事對財務報表之責任

董事知悉彼等就編制本集團財務報表之責任，並確認財務報表乃根據法定規則及適用會計準則編制。董事亦須確保本集團之財務報表如期刊發。

本公司外聘核數師香港立信浩華會計師事務所有限公司就彼等對本集團財務報表之報告責任作出之聲明載於本年報第三十四至三十五頁之核數師報告。

董事確認，除隨附截至二零零八年十二月三十一日止年度經審核財務報表附註3(b)披露者外，就彼等經作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信，彼等並不知悉任何可能導致本公司持續經營業務之能力嚴重存疑之重大不明朗因素。

### 內部監控

本公司定期審閱其內部監控系統，確保已採納有效及充足之內部監控制度。本公司定期舉行會議，以討論財務、營運及風險管理控制措施。審核委員會亦定期審閱內部監控制度，以評估其是否足夠、有效及遵守規則。

### 投資者關係及與股東之溝通

本公司已向股東及投資者披露創業板上市規則規定之一切所需數據，並透過多種正式通訊渠道向股東及投資者彙報本公司表現。該等渠道包括(i)刊發季度及年度報告；(ii)召開股東周年大會或股東特別大會以向本公司股東提供對董事會做出及交流意見之途徑；(iii)本公司實時響應股東查詢；(iv)於本公司網站刊登本集團之最新及主要資料；(v)本公司網站提供本公司與其股東及投資者之溝通渠道；及(vi)本公司香港股份過戶登記處為股東提供所有股份登記服務。

## 董事會報告

董事會謹此呈報董事會報告，連同天津泰達生物醫學工程股份有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零八年十二月三十一日止年度的經審核財務報表。

### 主要業務及按地區劃分的業務分析

本公司的主要業務為投資控股、生物複合肥料與醫療保健產品的研發及產業化。

各附屬公司的業務載於隨附的賬目附註16。

本集團於年內按業務及地區分部劃分的表現分析載於隨附的財務報表附註5。

### 股本變動

本公司股本的變動詳情載於隨附的財務報表附註28。

### 業績及分派

本集團於年內的業績載於本年報第36頁的綜合收益表。

年內董事並無建議派付任何股息。

### 儲備

本集團及本公司於年內的儲備變動詳情分別載於本年報第41頁的綜合權益變動表及隨附的財務報表附註29。

### 物業、廠房及設備

本集團及本公司的物業、廠房及設備變動詳情載於隨附的財務報表附註14。

### 優先購股權

本公司的章程並無有關優先購股權的條文，中華人民共和國(「中國」)中國法律亦無限制有關權利。

### 財務概要

本集團於截至二零零八年十二月三十一日止過去五個財政年度的業績及資產與負債概要載於本年報第6頁。

### 購買、出售或贖回證券

本公司於年內並無贖回其任何股份。年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何股份。

## 董事會報告

### 董事及監事

年內在任的董事及監事包括：

#### 執行董事

王書新先生 (於二零零八年一月一日重選連任)  
謝克華先生 (於二零零八年一月一日重選連任)  
張松鴻先生 (於二零零八年一月一日重選連任，於二零零八年十二月三十日辭任)

#### 非執行董事

馮恩慶先生 (於二零零八年一月一日重選連任)  
謝光北先生 (於二零零八年一月一日重選連任)  
王校法先生 (於二零零八年一月一日獲委任)

#### 獨立非執行董事

冼國明教授 (於二零零八年一月一日重選連任)  
關 彤先生 (於二零零八年一月一日重選連任)  
吳 琛先生 (於二零零八年一月一日重選連任)

#### 監事

趙挺穎先生 (於二零零八年一月一日重選連任)  
袁 偉先生 (於二零零八年一月一日重選連任)

#### 獨立監事

高賢彪先生 (於二零零八年一月一日重選連任)  
趙魁英先生 (於二零零八年一月一日獲委任)

王校法先生於二零零八年一月一日獲委任非執行董事；趙魁英先生於二零零八年一月一日獲委任獨立監事職務；張松鴻先生於二零零八年十二月三十日辭任執行董事職務。

故本公司非執行董事、獨立非執行董事人數維持各三人，執行董事自二零零八年十二月三十日起暫為二人，本公司正在物色新的執行董事人選。

本公司監事仍為共四名，其中獨立監事仍為兩名。

本公司章程條文規定，“董事由股東大會選舉產生，任期3年。董事任期屆滿，連選可以連任。”本公司全體董事每屆任期為三年，連選可繼續留任。

### 董事及監事服務合約

本公司董事及監事已各自與本公司訂立服務合約。除另有注明外，該等合約詳情於各重大方面均屬相同，載列如下：

各合約之初步年期由二零零八年一月一日起為期三年，其後，服務合約可按本公司股東大會之批准重續三年，直至任何一方對對方發出最少一個月事先書面通知終止合約為止。

董事概無與本公司訂立於一年內不作補償(法定補償除外)而可予以終止之服務合約。

本公司董事及監事的酬金，本公司董事會已獲授權以當時市場水平及本公司薪酬委員會之建議為基準釐定董事及監事的酬金。

### 董事及監事於合約的權益

本公司任何董事、監事或管理層成員，概無於本公司、其附屬公司或其控股公司所訂立任何與本集團業務有關而於年終或年內任何時間仍然生效的重大合約中直接或間接擁有重大權益。

### 獨立非執行董事的獨立性確認

本公司已接獲各獨立非執行董事冼國明教授、吳琛先生及關彤先生各自就其獨立性根據創業板上市規則第5.09條做出之年度確認，而本公司仍然視獨立非執行董事為獨立。

### 董事、監事、行政總裁、公司秘書及合資格會計師的履歷

本公司董事、監事、行政總裁、公司秘書及合資格會計師的履歷簡介載於本年報第十四至十六頁。

## 董事會報告

### 董事及監事於股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零零八年十二月三十一日，本公司各董事及監事及各自的聯繫人士，於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)中擁有以下權益：

於本公司每股面值人民幣0.1元的普通股的好倉：

董事	個人 (附註)	所持股份數目及權益性質			總數	佔已發行 股本百分比
		家族	公司	其他		
謝克華先生	9,000,000	—	—	—	9,000,000	0.95%

附註： 所有股份均為內資股。

除本段披露者外，截至二零零八年十二月三十一日，本公司董事及監事概無於本公司或其任何相聯法團任何證券、相關股份及債券中，擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的權益(包括彼等根據證券及期貨條例有關規定被當作或視作擁有的權益或淡倉)；或(b)根據證券及期貨條例第352條須載入該條例所述登記冊內的權益；或(c)已根據創業板上市規則第5.46至5.67條有關董事進行證券交易時須知會本公司及聯交所之規定知會本公司及聯交所的權益。

### 董事及監事購入股份的權利

於年內任何時間，本公司或其附屬公司並無訂立任何安排，致使本公司董事及監事或彼等各自的配偶或18歲以下子女可藉購入本公司股份獲利。

### 主要股東

於二零零八年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記冊所記錄，以下人士(本公司董事及監事除外)於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須知會本公司之權益及淡倉：

於本公司每股面值人民幣0.1元的普通股的好倉：

股東姓名／名稱	身分	普通股數目	佔已發行 股本百分比
天津泰達國際創業中心	實益擁有人	200,000,000 (附註1)	21.05%

附註：

1. 所有股份均為內資股。

### 主要股東(續)

除上文披露者外，於二零零八年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記冊所記錄，本公司董事並不知悉有任何其他人士(本公司董事及監事除外)，於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份及相關股份中，擁有已根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部知會本公司的權益及淡倉及／或直接或間接擁有附帶權利可於所有情況下在本公司股東大會投票的已發行股本5%或以上權益。

### 完成配售新H股

本公司於二零零八年十一月十八日發布《暫停買賣》與《配售新配售H股》的公告，本公司於二零零八年十一月十七日與配售代理招商證券(香港)有限公司(「配售代理」)就配售訂立具體配售協議，本公司委任配售代理以盡最大努力促使認購人認購新配售H股。新配售H股不超過374,000,000股H股，佔本公司現有已發行股本約61.31%以及緊隨配售完成後本公司已發行股本39.37%，包括(i)不超過340,000,000股將由本公司就配售而配發及發行之新H股；及(ii)不超過34,000,000股兌換自天津泰達國際創業中心(「創業中心」)所持現有同等數目內資股之銷售H股。新配售H股根據授予董事之新特別授權而配發及發行。本公司股票於二零零八年十一月十九日複牌交易並於二零零八年十二月十六日發出公告《完成配售新配售H股》，本公司已取得聯交所上市委員會就本公司374,000,000股新配售H股上市及買賣而發出之批准，且配售之所有條件已獲達成。因此，配售已根據具體配售協議之條款及條件完成，而合共374,000,000股新配售H股已按每股新配售H股0.115港元之配售價成功配售予不少於六名獨立專業、機構及／或個人投資者，該等投資者連同其最終實益擁有人均獨立於本公司，且與本公司或其任何附屬公司之發起人、董事、監事、主要行政人員、主要股東(定義見創業板上市規則)或管理層股東(定義見創業板上市規則)或彼等各自之聯繫人士概無關聯。新配售H股包括(i)340,000,000股已由本公司配發及發行之新H股；及(ii)34,000,000股兌換自創業中心所持現有同等數目內資股之銷售H股。配售股份相當於本公司配售完成後已發行股本約39.37%。

## 董事會報告

### 管理合約

年內，概無訂立或訂有任何有關本公司業務全部或任何主要部分的管理及行政合約。

### 競爭權益

截至二零零八年十二月三十一日止年度內，本公司的董事、監事或管理層股東及彼等各自的聯繫人士(定義見香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則(「創業板上市規則」))並無與本集團業務存在或可能存在競爭，或存在或可能存在任何其他與本集團的利益衝突而根據創業板上市規則須予披露。

### 主要客戶及供貨商

本年度本集團的主要供貨商及客戶佔採購及銷售的百分比如下：

#### 採購額

— 最大供貨商	15%
— 五大供貨商合計	40%

#### 銷售額

— 最大客戶	3%
— 五大客戶合計	11%

### 關連交易

以下由本集團就截至二零零八年十二月三十一日止年度根據兩項租賃協議支付予本公司之主要股東創業中心之租金付款構成本公司之持續關連交易，須遵守創業板上市規則第20.45條至20.47條之申報及公佈規定，惟可獲豁免遵守創業板上市規則第20.34條獨立股東批准之規定。

交易性質	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
最終控股公司 支付租金	<u>1,710,297</u>	<u>219,177</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

根據創業板上市規則第20.38條，董事會聘任本公司核數師以履行若干就本集團持續關連交易所協定之程序。核數師已向董事會呈報其就該等程序之實際結果。獨立非執行董事已審閱持續關連交易以及核數師之報告，並確認本公司在日常及一般業務過程中，按一般商業條款以及根據屬公平合理且符合本公司股東整體利益之租約之條款進行。

## 購股權計劃

根據本公司股東透過日期為二零零二年五月二十五日的決議案有條件批准的購股權計劃(「該計劃」)，本公司可授出購股權予本集團主要全職僱員，以認購本公司H股，惟須受當中所載條款及條件所限制。該計劃在下列條件達成後方可作實：(i)中國證券監督管理委員會或中國其他有關政府機關批准該計劃及根據該計劃授出任何購股權，以及因行使根據該計劃授出的購股權而發行新股份；及(ii)聯交所創業板上市委員會批准該計劃及根據計劃可授出的任何購股權，以及根據該計劃授出的購股權獲行使而可予發行的股份上市及買賣。

該計劃的數據概述如下：

- 目的 為了推動及獎勵經挑選僱員，以及使彼等繼續為本集團服務，以維持本集團的長期穩定發展。
- 參與者 全職主要僱員，包括服務本公司或其附屬公司一年或以上且表現卓越的本公司及其附屬公司任何執行董事。就身為中國公民且已接納可認購本公司H股的購股權的僱員而言，彼等於下列情況前不得行使購股權：
  - (i) 有關中國法律及法規限制中國公民認購及買賣H股的現行限制或具有類似效力的任何法律及法規已獲廢除或刪去；及
  - (ii) 中國證券監督管理委員會或其他有關中國政府機關已批准在該計劃下授出的購股權獲行使時發行新股。自採納以來，本公司從未根據該計劃授出任何購股權。
- 可予發行的普通股總數 10,000,000股H股
- 相當於年報刊發日期已發行股本百分比 已發行H股之1.05%



**購股權計劃(續)**

- 每名參與者可獲授權益上限 於任何12個月期間內，在授出日期已發行H股的1%(包括已行使及尚未行使購股權)。
- 必須行使購股權認購證券的期間 由授出日期起計10年內
- 購股權行使前必須持有的最短期限 不適用
- 接納購股權須付金額 於接納獲授購股權時須支付10港元。
- 付款／通知付款的期限／申請／償還購股權貸款的限期 不適用
- 股份行使價的釐定基準 行使價須為下列三者中的較高者：(i)H股在購股權授出日期(必須為營業日)在聯交所每日報價表所示的收市價；(ii)H股在緊接購股權授出日期前五個營業日在聯交所每日報價表所示的平均收市價；及(iii)H股的面值。
- 該計劃的餘下有效期 除非根據該計劃的條款另行終止，否則該計劃將一直有效，直至二零一二年五月二十四日為止。

截至二零零八年十二月三十一日止年度，並無任何本公司董事、監事、僱員或該計劃其他參與者獲授購股權，以認購本公司H股。

**標準守則**

本公司已採納一套有關董事進行證券交易之標準守則，其條款不遜於上市規則附錄十標準守則所載列之規守標準，而本公司之董事已確認，彼等已遵守標準守則所載列之規定標準以及本公司有關董事證券交易之守則。

### 審核委員會

本公司已參考香港會計師公會所刊發「成立審核委員會的指引」編制及採納審核委員會的書面職權範圍，當中概述審核委員會的職權及職責。審核委員會就本集團核數範圍內的事宜，擔當董事會與本公司核數師間之重要聯繫，另亦會審閱外部及內部審核，以及內部監控及風險評估的效用。本公司審核委員會的成員包括三名獨立非執行董事冼國明教授、吳琛先生及關彤先生。

於本財政年度共舉行四次會議，審閱公司財務報告。

本公司審核委員會已審閱本集團於回顧期內的經審核業績，並已據此提供建議及意見。

### 企業管治

有關本公司所採納主要企業管治常規的報告載於本年報第十九至二十四頁。

### 核數師

香港立信浩華會計師事務所有限公司(「浩華」)於二零零八年五月十九日獲續聘委任，任期將直至本公司應屆股東周年大會結束為止。

財務報告已經香港立信浩華會計師事務所有限公司審核，香港立信浩華會計師事務所有限公司將告退，但願膺選連任。來屆股東週年大會上將提呈一項決議案，以授權董事會委任核數師並釐定其薪酬。

### 代表董事會

主席

王書新

中國天津，二零零九年三月二十五日



**Shu Lun Pan Horwath Hong Kong CPA Limited**  
香港立信浩華會計師事務所有限公司

香港灣仔  
港灣道18號  
中環廣場20樓  
電話 : (852) 2526 2191  
圖文傳真 : (852) 2810 0502  
horwath@horwath.com.hk  
www.horwath.com.hk

## 致天津泰達生物醫學工程股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

### 全體股東

本核數師已完成審核列載於第36頁至88頁天津泰達生物醫學工程股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的財務報表，此財務報表包括於二零零八年十二月三十一日之綜合與公司的資產負債表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

### 董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》的披露要求編製及真實而公平地列報該等財務報表。此責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部監控，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況下作出合理的會計估計。

### 核數師的責任

本核數師之責任是根據本核數師的審核對該等財務報表作出意見，僅向整體股東報告。除此以外，本核數師之報告書不可用作其他用途。本核數師概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔責任。

本核數師已按照香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。該等準則要求本核數師遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行政序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該實體編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部監控，以設計適當的審核程序，但並非為對實體的內部監控的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

本核數師相信，本核數師所獲得的審核憑證是充足和適當地為本核數師的審核意見提供基礎。

## 獨立核數師報告

### 意見

本核數師認為，財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零零八年十二月三十一日的事務狀況及截至該日止年度 貴集團的虧損及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

### 強調事項

本核數師在並無發表保留意見情況下，謹請垂注財務報表附註3(b)(ii)列明 貴集團於二零零八年十二月三十一日的累計虧損為人民幣91,721,701元，而於當日 貴集團的流動負債較其流動資產多出人民幣29,636,617元。該等情況連同附註3(b)(ii)所載的其他事項反映出現重大的不明朗因素，該等因素可能令 貴集團持續營運的能力出現不明朗因素。

香港立信浩華會計師事務所有限公司

執業會計師

陳錦榮

執業證書編號P02038

二零零九年三月二十五日

## 綜合收益表

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	附註	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
營業額	5	<b>422,511,561</b>	327,954,880
銷售成本		<b><u>(355,948,813)</u></b>	<u>(277,315,706)</u>
毛利		<b>66,562,748</b>	50,639,174
其他收入及淨收益	6	<b>3,794,004</b>	1,491,205
銷售及分銷成本		<b>(30,978,772)</b>	(24,819,330)
行政開支		<b>(33,256,462)</b>	(19,022,874)
研究及開發開支		<b>(2,773,571)</b>	(7,297,842)
融資成本	7	<b>(10,480,419)</b>	(10,342,782)
應佔一家聯營公司業績	17	<b><u>1,183,305</u></b>	<u>(1,318,912)</u>
除稅前虧損	8	<b>(5,949,167)</b>	(10,671,361)
所得稅	9	<b><u>(2,269,313)</u></b>	<u>(1,076,871)</u>
年內虧損		<b><u><u>(8,218,480)</u></u></b>	<u><u>(11,748,232)</u></u>
計入：			
本公司權益持有人	10	<b>(8,987,602)</b>	(11,377,409)
少數股東權益		<b><u>769,122</u></b>	<u>(370,823)</u>
		<b><u><u>(8,218,480)</u></u></b>	<u><u>(11,748,232)</u></u>
每股虧損－基本(人民幣)	12	<b><u><u>(1.44分)</u></u></b>	<u><u>(1.87分)</u></u>

附註組成財務報表一部分。

## 綜合資產負債表

於二零零八年十二月三十一日

	附註	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	14	<b>110,241,188</b>	106,004,768
商譽	15	<b>3,133,932</b>	3,133,932
於一家聯營公司的權益	17	–	18,980,641
可供出售金融資產	18	<b>3,000,000</b>	3,000,000
預付土地租賃款項	19	<b>5,816,633</b>	6,112,515
應收貿易賬款	21	–	1,815,818
其他應收款項及按金	22	–	6,119,116
		<b><u>122,191,753</u></b>	<u>145,166,790</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	20	<b>78,974,912</b>	51,278,714
應收貿易賬款	21	<b>53,778,927</b>	55,261,383
預付款項及其他應收款項	22	<b>28,256,510</b>	25,747,242
最終控股公司欠款	32	<b>662,547</b>	2,764,988
受限制銀行存款	23	<b>7,800,000</b>	27,800,000
現金及銀行結餘	23	<b>17,886,821</b>	17,582,127
		<b><u>187,359,717</u></b>	<u>180,434,454</u>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及票據	24	<b>40,096,651</b>	105,902,418
其他應付款項及應計款項	25	<b>36,160,916</b>	25,684,842
墊收政府補助金		<b>3,429,800</b>	2,000,000
結欠一家聯營公司款項	17	–	3,587,159
結欠一家附屬公司前股東款項	26	<b>4,732,823</b>	31,732,823
結欠一家有關連公司款項	32	<b>44,576,144</b>	1,000,000
銀行借款	27	<b>88,000,000</b>	96,700,000
		<b><u>216,996,334</u></b>	<u>266,607,242</u>
<b>流動負債淨額</b>		<b><u>(29,636,617)</u></b>	<u>(86,172,788)</u>
<b>資產總值減流動負債結轉</b>		<b><u>92,555,136</u></b>	<u>58,994,002</u>

## 綜合資產負債表

於二零零八年十二月三十一日

	附註	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
承前資產總值減流動負債		<b>92,555,136</b>	58,994,002
非流動負債			
銀行借款	27	<u>8,000,000</u>	<u>—</u>
資產淨值		<u><b>84,555,136</b></u>	<u>58,994,002</u>
權益			
股本	28	<b>95,000,000</b>	61,000,000
儲備		<u>(13,177,475)</u>	<u>(3,969,487)</u>
權益持有人應佔權益		<b>81,822,525</b>	57,030,513
少數股東權益		<u>2,732,611</u>	<u>1,963,489</u>
權益總值		<u><b>84,555,136</b></u>	<u>58,994,002</u>

此等財務報表已於二零零九年三月二十五日經董事會批准及授權刊發，並由以下人士代表簽署：

王書新  
董事

謝克華  
董事

附註組成財務報表一部分。

## 資產負債表

於二零零八年十二月三十一日

	附註	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	14	<b>3,518,386</b>	5,447,777
於附屬公司的權益	16	<b>140,303,010</b>	119,335,866
可供出售金融資產	18	<b>3,000,000</b>	3,000,000
其他應收款項及按金	22	—	6,119,116
		<u><b>146,821,396</b></u>	<u>133,902,759</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	20	<b>880,765</b>	2,811,711
預付款項及其他應收款項	22	<b>12,391,519</b>	5,616,485
最終控股公司欠款	32	<b>662,547</b>	2,764,488
受限制銀行存款	23	—	20,000,000
現金及銀行結餘	23	<b>12,966,764</b>	9,587,488
		<u><b>26,901,595</b></u>	<u>40,780,172</u>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及票據	24	<b>26,918</b>	26,918
其他應付款項及應計款項	25	<b>9,390,650</b>	5,393,636
結欠一家有關連公司款項	32	<b>10,000,000</b>	—
結欠一家附屬公司前股東款項	26	<b>4,732,823</b>	28,324,357
銀行借款	27	<b>67,000,000</b>	76,000,000
		<u><b>91,150,391</b></u>	<u>109,744,911</u>
<b>流動負債淨額</b>		<u><b>(64,248,796)</b></u>	<u>(68,964,739)</u>
<b>資產淨值</b>		<u><b>82,572,600</b></u>	<u>64,938,020</u>



## 資產負債表

於二零零八年十二月三十一日

	附註	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
<b>權益</b>			
股本	28	<b>95,000,000</b>	61,000,000
儲備	29	<b>(12,427,400)</b>	<u>3,938,020</u>
<b>權益總額</b>		<b><u>82,572,600</u></b>	<b><u>64,938,020</u></b>

此等財務報表已於二零零九年三月二十五日經董事會批准及授權刊發，並由以下人士代表簽署：

王書新  
董事

謝克華  
董事

附註組成財務報表一部分。

## 綜合權益變動表

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	股本 (附註28) 人民幣	股份溢價 (附註29) 人民幣	盈餘儲備 (附註29) 人民幣	資本儲備 (附註29) 人民幣	累計虧損 人民幣	本公司權益		總計 人民幣
						持有人應佔	少數股東權益	
						人民幣	人民幣	
於二零零七年								
一月一日的結餘	61,000,000	75,089,571	—	2,541,404	(70,223,053)	68,407,922	2,334,312	70,742,234
年內虧損及已確認開支總額	—	—	—	—	(11,377,409)	(11,377,409)	(370,823)	(11,748,232)
自儲備轉撥/(轉撥至)儲備	—	—	788,272	—	(788,272)	—	—	—
於二零零七年								
十二月三十一日的結餘	61,000,000	75,089,571	788,272	2,541,404	(82,388,734)	57,030,513	1,963,489	58,994,002
年內(虧損)/溢利及已確認 (開支)/收入總額	—	—	—	—	(8,987,602)	(8,987,602)	769,122	(8,218,480)
發行股份	34,000,000	(220,386)	—	—	—	33,779,614	—	33,779,614
自儲備轉撥/(轉撥至)儲備	—	—	345,365	—	(345,365)	—	—	—
於二零零八年								
十二月三十一日的結餘	<u>95,000,000</u>	<u>74,869,185</u>	<u>1,133,637</u>	<u>2,541,404</u>	<u>(91,721,701)</u>	<u>81,822,525</u>	<u>2,732,611</u>	<u>84,555,136</u>

附註組成財務報表一部分。

## 綜合現金流量表

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	附註	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
<b>經營業務</b>			
除稅前虧損		<b>(5,949,167)</b>	(10,671,361)
預付土地租賃款項攤銷		<b>297,111</b>	296,838
折舊		<b>9,005,385</b>	6,546,477
出售一家附屬公司收益	30	<b>(1,754,988)</b>	—
利息開支		<b>10,480,419</b>	10,342,782
利息收入		<b>(360,558)</b>	(697,649)
出售物業、廠房及設備虧損		<b>1,515,861</b>	851,397
應佔一家聯營公司業績		<b>(1,183,305)</b>	1,318,912
出售一家聯營公司虧損	17	<b>559,751</b>	—
		<hr/>	<hr/>
未計營運資金變動前的經營現金流量		<b>12,610,509</b>	7,987,396
存貨增加		<b>(22,507,923)</b>	(13,434,003)
應收貿易賬款(增加)/減少		<b>(2,393,993)</b>	1,298,051
預付款項及其他應收款項減少		<b>3,235,321</b>	5,213,367
最終控股公司欠款減少/(增加)		<b>2,102,441</b>	(113,272)
非流動應收貿易賬款減少		<b>1,815,818</b>	1,532,351
應付貿易賬款及票據(減少)/增加		<b>(65,639,869)</b>	66,632,868
其他應付款項及應計款項增加/(減少)		<b>16,528,900</b>	(5,339,374)
墊收政府補助金增加		<b>1,429,800</b>	2,000,000
結欠一家聯營公司款項(減少)/增加		<b>(3,587,159)</b>	3,984,836
結欠一名有關連人士款項增加		<b>43,576,144</b>	1,000,000
		<hr/>	<hr/>
經營業務(所用)/所得現金		<b>(12,830,011)</b>	70,762,220
已付所得稅		<b>(2,269,313)</b>	(1,076,871)
已付利息		<b>(10,480,419)</b>	(10,342,782)
		<hr/>	<hr/>
<b>經營業務(所用)/所得現金淨額</b>		<b>(25,579,743)</b>	59,342,567

## 綜合現金流量表

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	附註	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
<b>投資活動</b>			
出售附屬公司	30	<b>(28,760)</b>	(3,000,000)
出售一家聯營公司所得款項	17	<b>14,415,920</b>	—
購入物業、廠房及設備		<b>(14,929,627)</b>	(26,614,703)
購入預付租約款項的付款		<b>(1,229)</b>	(1,440,673)
購入可供出售金融資產付款		—	(3,000,000)
向一家附屬公司前股東償還欠款		<b>(27,000,000)</b>	(1,670,149)
出售物業、廠房及設備所得款項		<b>171,961</b>	9,369,849
受限制銀行存款減少／(增加)		<b>20,000,000</b>	(19,250,000)
已收利息		<b>176,558</b>	267,649
<b>投資活動所用現金淨額</b>		<b><u>(7,195,177)</u></b>	<b><u>(45,338,027)</u></b>
<b>融資活動</b>			
發行股份，扣除發行股份開支人民幣749,907元		<b>33,779,614</b>	—
新造銀行借款		<b>118,000,000</b>	121,500,000
償還銀行借款		<b>(118,700,000)</b>	(129,200,000)
<b>融資活動所得／(所用)現金淨額</b>		<b><u>33,079,614</u></b>	<b><u>(7,700,000)</u></b>
<b>現金及現金等值物增加淨額</b>		<b>304,694</b>	6,304,540
<b>年初的現金及現金等值物</b>		<b><u>17,582,127</u></b>	<b><u>11,277,587</u></b>
<b>年終的現金及現金等值物</b>		<b><u><u>17,886,821</u></u></b>	<b><u><u>17,582,127</u></u></b>
<b>現金及現金等值物結餘分析</b>			
銀行結餘及現金		<b><u><u>17,886,821</u></u></b>	<b><u><u>17,582,127</u></u></b>

附註組成財務報表一部分。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 1. 公司資料

天津泰達生物醫學工程股份有限公司(「本公司」)於二零零零年九月八日在中華人民共和國(「中國」)成立為股份有限公司，其H股於二零零二年六月十八日在香港聯合交易所有限公司香港創業板(「創業板」)上市。於二零零三年三月二十四日，本公司的法律身分轉變為中外合資股份有限公司。

本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從事生物複合肥產品以及醫療保健產品的研發及產業化。附屬公司的主要業務及其他資料載於財務報表附註16。

本公司董事視天津泰達國際創業中心為本公司最終控股公司，天津泰達國際創業中心為一家於中國成立的國有企業，並由天津開發區國有資產經營公司單獨擁有。

### 2. 採納新訂及經修訂準則

於本年度，本集團已採納香港會計師公會(「香港會計師公會」)所頒佈所有與其業務有關並於本集團及本公司的本會計期間生效的新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有適用的個別香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋。採納該等新訂及經修訂香港財務報告準則並未令本集團的會計政策出現重大變動。

採納香港(國際財務詮釋委員會)－詮釋第11號「香港財務報告準則第2號－集團及庫存股份交易」、香港(國際財務詮釋委員會)－詮釋第12號「服務特許權安排」、香港(國際財務詮釋委員會)－詮釋第14號「香港會計準則第19號－界定福利資產的限制、最低資金要求及其相互關係」以及香港會計準則第39號及香港財務報告準則第7號修訂本「重新分類金融資產」將不會對財務報表產生任何影響。

於此等財務報表的授權刊發日期，以下香港財務報告準則已頒佈但尚未生效：

香港會計準則第1號(經修訂)	財務報表的呈列 <sup>(i)</sup>
香港會計準則第23號(經修訂)	借貸成本 <sup>(i)</sup>
香港會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表 <sup>(ii)</sup>
香港會計準則第32號、 香港會計準則第1號(修訂本)	可沽售金融工具及清盤時產生的責任 <sup>(i)</sup>
香港會計準則第39號(修訂本)	金融工具：確認及計量－合資格對沖項目 <sup>(iii)</sup>
香港財務報告準則第1號及香港會計準則 第27號(修訂本)	投資於附屬公司、共同控制實體或聯營公司的成本 <sup>(i)</sup>
香港財務報告準則第2號(修訂本)	歸屬條件及註銷 <sup>(i)</sup>
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併 <sup>(ii)</sup>
香港財務報告準則第8號	經營分部 <sup>(i)</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第9號 及香港會計準則第39號(修訂本)	嵌入式衍生工具 <sup>(iii)</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第13號	客戶忠誠度計劃 <sup>(iv)</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第15號	房地產建造協議 <sup>(i)</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第16號	對沖境外業務投資淨額 <sup>(v)</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產 <sup>(ii)</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第18號	客戶轉讓的資產 <sup>(vi)</sup>
香港財務報告準則(修訂本)	香港財務報告準則的改進 <sup>(vii)</sup>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 2. 採納新訂及經修訂準則(續)

- (i) 於二零零九年一月一日或之後開始的年度期間生效
- (ii) 於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效
- (iii) 於二零零九年六月三十日或之後終止的年度期間生效
- (iv) 於二零零八年七月一日或之後開始的年度期間生效
- (v) 於二零零八年十月一日或之後開始的年度期間生效
- (vi) 於二零零九年七月一日或之後作出的轉撥生效
- (vii) 於二零零九年一月一日或之後開始的年度期間生效，惟香港財務報告準則第5號修訂本則於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效

本集團正對該等新訂或經修訂香港財務報告準則於其初步應用期間預期產生的影響進行評估。

### 3. 主要會計政策

#### (a) 遵例聲明

此等財務報表乃按照所有適用之香港財務報告準則、香港公認會計原則及香港《公司條例》之披露要求而編製。

此等財務報表亦已遵守香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則之適用披露條例。

#### (b) 財務報表編製基準

- (i) 綜合財務報表乃根據歷史成本常規法編製。
- (ii) 財務報表已根據持續經營基準編製，假設本集團將繼續按持續基準經營，而不計及本集團於二零零八年十二月三十一日錄得累計虧損及流動負債淨額分別為人民幣91,721,701元及人民幣29,636,617元。本公司及本集團按持續基準經營的能力的有效性取決於本集團未來經營成功與否以及本集團於銀行融資到期時予以重續或更新的能力。

本集團已取得其主要往來銀行確認，其將延長其授予本集團最多人民幣200,000,000元的銀行融資，直至下一個結算日二零零九年十二月三十一日之後。提取有關融資將須經過該銀行的一般審批程序。於二零零八年十二月三十一日，該筆融資約人民幣104,000,000元尚未動用。

基於上述各項，董事相信本集團及本公司將擁有足夠現金資源滿足其未來營運資金及其他融資需要。因此，此等財務報表已按持續經營基準編製，並無計及倘本集團及本公司不能按持續經營基準經營時所須作出的任何調整。

倘持續經營基準屬不恰當，將須作出調整，以重列本集團及本公司資產的價值為其可收回金額，為可能產生的任何其他負債撥備，以及將非流動資產及負債分別重新分類為流動資產及負債。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (c) 綜合賬目

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司每年截至十二月三十一日止的財務報表。

於年內購入及出售的附屬公司之業績由其收購生效日期起或計至出售生效日期止列入綜合收益表內(視適用情況而定)。

集團內公司間所有重大交易、結餘及集團企業間交易的未變現收益於綜合賬目時全面對銷。除非有關交易顯示所轉讓的資產出現減值，否則未變現虧損亦會對銷。

於需要情況下，附屬公司的財務報表會作出調整，致令有關會計政策與本集團其他成員公司所採用者一致。

綜合附屬公司資產淨值(不包括商譽)內之少數股東權益與本集團所持權益分開確認。少數股東權益包括於原來業務合併日期之權益金額及自合併日期起少數股東應佔權益變動之金額。少數股東應佔虧損超出附屬公司權益的少數股東權益的數額用作抵銷本集團權益，惟少數股東有具約束力責任，且能夠作出額外投資以補償虧損的情況則作別論。

#### (d) 業務合併

收購附屬公司採用收購法入賬。收購成本按於交換日期本集團就換取被收購方控制權所給予資產、所產生或承擔負債以及所發行股本工具的公平值總額，加上業務合併任何直接應佔成本計算。被收購方可識別資產、負債及或然負債按其於收購日期的公平值確認。

收購所產生商譽根據財務報表附註3(g)的商譽會計政策予以確認。

少數股東於被收購方的權益，初步按已確認資產、負債及或然負債公平淨值的少數股東比例計算。

#### (e) 附屬公司

附屬公司指本集團有權控制其財務及營運政策，藉以從其業務取得利益之企業。於評估本集團是否控制另一家企業時，將會考慮當時可行使之潛在投票權。

於附屬公司之投資按成本扣除任何減值虧損計入本公司之資產負債表。附屬公司之業績按本公司已收及應收之股息入賬。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (f) 聯營公司

聯營公司指本集團對其擁有重大影響力之實體，且不屬於附屬公司或於合營公司之權益。重大影響力指有權參與投資對象之財務及經營政策決策，但並無控制或共同控制該等政策。

聯營公司之業績及資產與負債採用權益會計法計入本財務報表內。根據權益法，於聯營公司之投資乃以成本在綜合資產負債表內列賬，並就本集團應佔聯營公司之資產淨值於收購後之變動作出調整，並扣除個別投資價值之減值。僅在本集團已代表該聯營公司承擔法律或推定責任或付款之情況下，本集團方會確認聯營公司虧損超出本集團於該聯營公司權益之部份。

收購成本超逾本集團應佔於收購日期所確認該聯營公司之可識別資產、負債及或然負債之公平淨值之任何數額會確認為商譽。商譽計入投資之賬面值，並作為投資之一部份作出減值評估。本集團應佔可識別資產、負債及或然負債之公平淨值超逾收購成本之任何數額會於重估後立即確認為溢利或虧損。

倘本集團任何一間實體與本集團之聯營公司進行交易，則本集團會撤銷有關溢利及虧損，惟以本集團於有關聯營公司之權益為限，惟倘未變現之虧損顯示轉讓資產出現減值，則其會立即確認為溢利或虧損。

#### (g) 商譽

收購一家附屬公司所產生商譽，指收購成本超出本集團在收購日期於該附屬公司的已確認可識別資產、負債及或然負債公平淨值之權益的差額。商譽初步按成本確認為資產，其後按成本扣除任何累計減值虧損計算。

就減值測試而言，商譽分配至本集團預期受惠於合併所帶來協同效益的各現金產生單位。商譽獲分配的現金產生單位每年均檢測減值，或倘有跡象顯示單位可能出現減值，則更頻密檢測減值。倘現金產生單位的可收回款額少於其賬面值，則減值虧損會先分攤至該單位以減低其獲分攤之商譽賬面值，然後根據該單位內每項資產之賬面值按比例分攤至有關資產。已確認之商譽減值虧損不會於往後期間撥回。

於出售一家附屬公司時，商譽應佔金額會在計算出售損益時一併計算在內。



## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (h) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備乃按成本扣除累計折舊及任何減值虧損列賬。資產成本包括其購買價及任何令該資產達致現時運作狀況及地點作擬定用途的直接應計成本。資產投入運作後產生的支出(如維修、保養及翻新費用等)，會於其產生的年度在損益賬列為開支。倘能清楚顯示該等費用可增加預期因使用資產獲得的日後經濟效益，該等費用則撥充為資本，作為資產的額外成本。

折舊予以扣除，以按資產(在建物業除外)的估計可使用年期以直線法撇銷其成本值。於各結算日審閱估計可使用年期、剩餘價值及折舊方法，並按預期基準將任何估計轉變的影響列賬。主要年率如下：

樓宇	5%－20%
廠房及機器	5%－20%
汽車	12.5%－20%
家具、裝置及設備	8%－20%

翻新及裝修會撥充資本，並按其預計可使用年期折舊。

出售或棄用物業、廠房及設備所產生損益，乃按出售所得款項及資產賬面值之差額計算，並於損益賬確認。

在建工程指樓宇、廠房及機器，以及其他正在興建的物業、廠房及設備，按成本值減任何減值虧損列賬。成本包括直接建築成本及於建築、安裝及測試期間的利息開支，以及任何相關借貸的若干匯兌差額。於將資產作擬定用途的準備工作大致完成時，利息開支會終止撥充資本。在建工程在完成及可作擬定用途時轉撥至物業、廠房及設備。

#### (i) 業主自用土地租賃權益

就租約分類而言，在一份兼含土地和樓宇的租約中，土地和樓宇成份乃分別考慮，惟租金無法可靠分為土地和樓宇兩部分則另作別論，屆時整份租約一般會作為融資租約處理，並於綜合資產負債表及公司資產負債表列賬為物業、廠房及設備。倘若租金能夠可靠分為土地和樓宇兩部分，土地使用權的租賃權益則歸類為預付租金，乃按成本列賬，並於租期內以直線法攤銷。未攤銷土地使用權預付租金已於綜合資產負債表及公司資產負債表分別列賬為流動及非流動資產。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (j) 研究及開發成本

研究成本於產生時列作開支。倘技術可行性及完成開發中產品工序的意向得以證實及具備資源足以完成有關項目，而成本可予識別及出售或使用資產有可能帶來未來經濟利益，有關設計及測試新發明或經改良產品的開發項目所產生成本將確認為無形資產。未能符合上述條件的開發成本於產生時列為開支。之前確認為開支的開發成本不會於往後期間確認為資產。

#### (k) 資產(不包括商譽)減值

於各結算日，本集團檢討其有形及無形資產賬面值，以確定有否任何跡象顯示該等資產出現減值虧損。倘有任何此等跡象存在，則會估計資產的可收回金額，以計算減值虧損(如有)。倘未能估計個別資產的可收回金額，則本集團將估計該資產所屬現金產生單位的可收回金額。如有合理一致的分配基準，公司資產亦會分配至個別現金產生單位或會以其他方式分配至有合理一致的分配基準的最基本現金產生單位組別。

可收回金額為公平值減出售成本與使用價值兩者的較高者。就評估使用價值，會估計日後現金流量以除稅前折現率折讓至現值，以反映現時市場對金錢時間值及並未調整估計未來租金流量之資產之特定風險的評估。

倘資產(或現金產生單位)的可收回金額估計少於其賬面值，則資產(或現金產生單位)的賬面值將減至其可收回金額。減值虧損隨即於損益賬確認，惟倘相關資產以重估金額列賬，則減值虧損將作重估減值處理。

倘其後撥回減值虧損，資產(或現金產生單位)的賬面值將增至其可收回金額的經修訂估計，惟經調高的賬面值不得超出於過往年度並無就資產(或現金產生單位)確認減值虧損而釐定的賬面值。減值虧損撥回隨即於損益賬確認，惟按重估金額列賬的有關資產除外，於此情況下，減值虧損撥回會視作重估增加處理。

#### (l) 存貨

存貨乃以成本值及可變現淨值兩者之較低者列賬。成本包括以加權平均法計算的材料採購成本，而就在建工程及製成品而言，則包括直接勞工及生產開支適當部分。可變現淨值乃存貨估計售價，並扣除所有完成估計成本及銷售所需成本。本公司會按情況就陳舊、滯銷或有問題的項目作出撥備。

存貨出售時，其賬面值會確認為相關收益確認年度的支出。存貨撇減至可變現淨值的減值及所有存貨損失會確認為減值或損失發生年度的支出。因可變現淨值增加而需逆轉的任何存貨撇減會扣減逆轉發生年度內確認的存貨的支出。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (m) 金融資產

根據合約(有關條款規定該項投資須於相關市場制訂之時限內交付)購買或出售金融資產時，金融資產會於交易日確認或終止確認。

本集團按購入資產之目的為基準將其金融資產分類為貸款及應收款項及可供出售金融資產。

##### (i) 貸款及應收款項

有定額或可計算付款而在活躍市場並無報價的應收貿易賬款、貸款及其他應收款項分類為貸款及應收款項。貸款及應收款項乃使用實際利率法按攤銷成本計量，並扣除任何減值。利息收入乃按實際利率確認，惟確認利息屬微不足道的短期應收款項則除外。

##### (ii) 可供出售金融資產

證券投資會分類為可供出售金融資產，並按公平值列賬。於活躍市場並無市場報價及其公平值未能可靠計量的可供出售金融資產按成本減減值虧損於資產負債表確認。

公平值變動產生之收益及虧損直接於重估儲備中的權益確認，惟減值虧損、以實際利率法計算的利息及貨幣資產的外匯收益及虧損會直接於損益賬確認。倘投資被出售或被釐定為出現減值，則之前於投資重估儲備確認的累計收益或虧損會計入損益賬。

可供出售金融資產的股息於確立本集團收取有關股息的權利時於損益賬確認。

以外幣計算的可供出售金融資產的公平值乃按該外幣釐定，並按結算日的現貨匯率換算。因資產攤銷成本變動而產生來自匯兌差額的公平值變動於損益賬確認，而其他變動則於權益確認。

於活躍市場並無市場報價及其公平值未能可靠計量的可供出售金融資產，按成本扣除減值虧損於資產負債表確認。

##### (iii) 金融資產減值

金融資產於各結算日評估有否出現減值。倘有客觀證據顯示金融資產因一項或多項於金融資產獲初步確認後發生的事項而出現減值，則投資的估計未來現金流量會受到影響。

就權益證券而言，證券的公平值大幅或長期低於其成本被視作為減值的客觀證據。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (m) 金融資產(續)

##### (iii) 金融資產減值(續)

就所有其他金融資產而言，減值的客觀證據包括：

- 發行人或對手方出現重大財政困難；
- 拖欠利息或本金付款；
- 借貸方很可能破產或進行財務重組；或
- 技術、市場、經濟或法律環境出現對債務人不利的重大變動。

倘出現任何該等證據，則按下文所述釐定及確認減值虧損：

- 就按成本計值的無報價權益證券而言，減值虧損乃按金融資產的賬面值與估計未來現金流的差額計量，倘貼現影響重大，則按目前市場類似金融資產的回報率貼現。權益證券減值虧損將不會撥回。
- 就按攤銷成本計值的應收貿易賬款及其他目前應收款項以及其他金融資產而言，減值虧損乃按資產的賬面值與估計未來現金流現值的差額計量，倘貼現影響重大，則按金融資產的原實際利率貼現。倘按攤銷成本計值的金融資產擁有類似風險特徵(如類似逾期狀況)，且並無個別評估為已減值，則一併進行評估。金融資產未來現金流乃根據擁有類似信貸風險特徵的資產的過往虧損經驗一併進行減值評估。

倘於隨後期間減值虧損金額有所減少，而減少在客觀而言乃與確認減值虧損後發生的事項有關，則減值虧損將於損益撥回。減值虧損撥回將不會導致資產賬面值高於過往年度並無確認減值虧損的資產賬面值。

減值虧損乃直接於相應資產予以撇銷，惟就列賬為應收貿易賬款及其他應收款項而其可收回性被視作難以預料而並非微乎其微的應收貿易賬款所確認的減值虧損則除外。在此情況下，呆壞賬減值虧損以撥備賬列賬。倘本集團確認可收回賬款的機會微乎其微，則視作不可收回金額直接於應收貿易賬款及其他應收款項予以撇銷，而與債務有關於撥備賬持有的金額將予以撥回。倘過往計入撥備賬的款項其後收回，則相關撥備將於撥備賬予以撥回。其他有關撥備賬及其後收回過往直接撇銷的金額變動均於損益確認。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (m) 金融資產(續)

##### (iv) 實際利息法

實際利息法為計算金融資產攤銷成本及於有關期間內分配利息收入的方法。實際利率為於金融資產預計有效期或於較短期間(如適用)內實際貼現預計未來現金收入的利率。

##### (v) 終止確認金融資產

倘本集團自資產獲得現金流之合約權利屆滿或倘轉讓金融資產及該資產所有權的絕大部份風險及回報予另一實體，方會終止確認該項金融資產。倘本集團既無轉讓亦無保留所轉讓資產所有權的絕大部份風險及回報並繼續持續控制該資產，則本集團會確認於該資產的保留權益及可能須支付的相關負債。倘本集團保留所轉讓金融資產所有權的絕大部份風險及回報，則本集團會繼續確認該項金融資產，亦會確認所收取款項為附屬借貸。

#### (n) 本集團的金融負債及所發行股本工具

##### (i) 分類為債務或權益

債務及股本工具根據合約安排內容分類為金融負債或權益。

##### (ii) 股本工具

股本工具乃證明公司於資產所擁有剩餘權益(已扣減所有負債)之合同。本集團所發行股本工具按所得款項減直接發行成本列賬。

##### (iii) 金融負債

本集團根據負債產生的來源將其金融負債分類為其他金融負債。

##### (iv) 其他金融負債

其他金融負債(包括借貸)首先按公平值減交易成本計量。

其他金融負債其後按攤銷成本以實際利息法計量，而利息開支以實際收益確認。

##### (v) 實際利息法

實際利息法為計算金融負債攤銷成本及於有關期間內分配利息開支的方法。實際利率為於金融負債預計有效期或於較短期間(如適用)內實際貼現估計未來現金付款的利率。

##### (vi) 終止確認金融負債

本集團僅會於本集團責任遭解除、取消或屆滿時終止確認金融負債。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (o) 現金及現金等值物

現金及現金等值物包括手頭現金、銀行通知存款以及原定到期日為三個月或以下隨時可轉換為已知數額現金且價值變動風險不大之其他短期高流通投資。

#### (p) 租約

倘擁有權絕大部份風險及回報根據租約條款轉讓予承租人，則租賃列為融資租約。所有其他租賃列為經營租約。

按融資租約持有之資產按租約開始時之公平值或(倘為較低者)按最低租約付款之現值確認為本集團資產。出租人之相應負債於資產負債表列作融資租約責任。

租約付款按比例分配至財務費用及租約責任減少，從而使該等負債之應付餘額息率固定。財務費用自損益賬直接扣除，惟倘財務費用直接與合資格資產相關，則依據本集團之借貸成本政策撥充資本。或然租金於所產生期間確認為開支。

經營租約付款以直線法於租約期內確認為開支，惟另一種系統基準更能反映租賃資產消耗經濟利益的時間模式除外。經營租約產生的或然租金於所產生期間內確認為開支。

#### (q) 撥備

當本集團因過往事件而於現時承擔法定或推定責任，而本集團有可能須履行有關責任，且能夠準確估計有關責任款項時，則會確認撥備。

已確認為撥備的款項為計及有關責任的風險及不確定因素後，於結算日履行現有責任所需代價的最佳估計數額。倘撥備以預計履行現有責任的現金流量計量，則其賬面值為該等現金流量之現值。

倘結算撥備所需的部份或全部經濟利益預計可自第三方收回，而確信可收回還款，且應收款項能可靠計量，則應收款項確認為資產。

#### (r) 或然負債

或然負債是因已發生的事件可能產生的責任，而其存在與否只能透過一或多項非本集團可完全控制範圍內的未能確定日後事件發生或不發生而確定。或然負債亦可能是已發生事件產生的現有責任，而該等責任由於可能毋須經濟資源流出或無法可靠地計算責任款項而未入賬。

或然負債不予確認，但會在財務報表中披露。當現金流出的可能性有變，引致有可能出現資源流出，則此等負債方會確認為撥備。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (s) 稅項

所得稅開支指當期應付稅項及遞延稅項之總和。

##### (i) 當期稅項

當期應付稅項乃按本年度應課稅溢利計算。應課稅溢利與收益表所報溢利不同，此乃由於其不包括在其他年度應課稅或可扣減之收支項目，亦不包括收益表內無須課稅或不能扣稅之項目。本集團就當期稅項之負債乃按結算日已頒佈或已實質頒佈之稅率計算。

##### (ii) 遞延稅項

遞延稅項乃就財務報表內資產及負債賬面值與用於計算應課稅溢利之相應稅基兩者之差額而預期須繳付或可收回之稅項，並採用資產負債表負債法入賬。遞延稅項負債一般會就所有應課稅暫時差額確認，而遞延稅項資產則一般會就可扣減暫時差額確認，惟限於較有可能於日後取得應課稅溢利，並可用以抵銷該等可扣減暫時差額時才會作出確認。倘於一項交易中，因商譽或業務合併以外原因初步確認其他資產及負債而引致之暫時差額既不影響應課稅溢利亦不影響會計溢利，則不會確認該等資產及負債。

遞延稅項資產之賬面值於各結算日審閱，並於不大可能有足夠應課稅溢利恢復全部或部分資產價值時作予以削減。

遞延稅項負債就於附屬公司及聯營公司之投資產生的應課稅暫時差額確認，惟暫時差額之撥回可由本集團控制且暫時差額很大可能不會於可見將來撥回者則除外。因與有關投資及權益有關的可扣減暫時差額而產生的遞延稅項資產僅在可能產生足夠應課稅溢利以動用暫時差額利益並預期可在可見將來撥回時確認。

遞延稅項資產及負債乃按償還負債或變現資產期內預期適用之稅率(根據結算日已實施或實際實施的稅率(及稅法))計算。遞延稅項資產及負債的結算反映按照本集團所預期方式於結算日收回或結算其資產及負債的賬面值的稅務後果。

當具有可合法強制執行權可以將當期稅項資產與當期稅項負債互相抵銷，以及當有關遞延所得稅屬同一財政機關下所規管，加上本集團計劃按淨額基準清償其當期稅項資產及負債，則遞延稅項資產及負債會互相抵銷。



## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (t) 外幣換算

各集團實體之獨立財務報告均以實體經濟地區之貨幣(即其功能貨幣)呈列。就綜合財務報表而言,各集團實體之業績及財務狀況均以本公司之功能貨幣人民幣呈列,而人民幣亦於綜合財務報表內作為呈報貨幣。

編製個別集團實體之財務報表時,以該實體功能貨幣以外之貨幣(外幣)進行之交易乃按其功能貨幣於交易日期當時之匯率記錄。於各結算日,以外幣列值之貨幣項目以結算當日之匯率重新換算。按公平值列賬目按外幣列值之非幣項目乃按釐定公平值當口匯率重新換算,而以外幣歷史成本計算之非貨幣項目不予重新換算。

匯兌差額於產生期間於損益賬確認,惟於下列情況下例外:

- 有關作未來生產用途的在建資產的匯兌差額,其計入有關資產的成本,並被視為外匯借貸的利息成本調整;
- 訂立以對沖若干外匯風險的交易的匯兌差額;及
- 應收或應付外國營運的貨幣項目的匯兌差額,而有關項目並無還款期或在可見將來也不太可能有還款的必要,且構成於外國營運的淨投資的部份及於外匯儲備確認及於出售淨投資時於損益賬確認。

呈報綜合財務報表時,本集團海外業務之資產與負債均按結算日之匯率以人民幣列示。收入及開支項目按期內之平均匯率換算,惟期內匯率有重大變動則除外,在此情況下則按交易日期的匯率換算。所產生匯兌差額(如有)分類為權益,並轉撥至本集團之外幣換算儲備。該等換算差額於出售海外業務之期間在損益賬確認。

收購海外業務產生的商譽及公允值調整作海外業務資產及負債處理,並按收市時的匯率換算。

#### (u) 政府補助金

當有合理保證貴集團將會符合該等政府補助金所附條件及收取補助金時,則政府補助金予以確認。

政府補助金的主要條件為貴集團須購買、構成或以其他方式收購非流動資產並於資產負債表確認為遞延收入及按有關資產的可用年期內有系統及合理地撥入損益賬。

其他政府補助金在有必要與擬補償成本對應的期間有系統地確認為收入。作為補償支出或損失而已產生的應收取或為了給予貴集團即時財務支持而無日後相關成本的政府補助金在其應收取期間於損益賬確認。



## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (v) 僱員福利

##### (i) 短期福利

僱員享有有薪年假及長期服務休假的權利乃於僱員應得時確認。就截至結算日僱員提供服務應得年假及長期服務休假的估計負債作出撥備。

##### (ii) 退休金責任

本集團以強制性方式向公開管理的退休金保險計劃供款。本集團作出供款後，即無進一步付款責任。供款在應付時確認為僱員福利開支，且可由全數歸屬供款前退出計劃的僱員所沒收的供款而減少。

#### (w) 借貸成本

需經一段頗長時間始能投入作原定用途或出售之未完成資產在購入、建設或生產過程中直接產生之借貸成本，均列入該等資產之成本，直至該等資產大致上已完成可作其擬定用途或出售。

在此期間內其他借貸成本均撥入損益賬。

#### (x) 關連人士

若一方有能力直接或間接控制另一方，或在作出財務及經營決策時能對另一方行使重大影響力，即被視為關連人士。倘若所涉各方均受制於同一控制或同一重大影響，則亦被視為相互關連。關連人士包括受到作為個人(即主要管理人員、主要股東及／或彼等的家屬)的關連人士及為本集團或作為本集團關連人士的實體的僱員福利設立的離職福利計劃重大影響的實體。

#### (y) 收益確認

收入按已收或應收代價之公平值計量，指日常業務過程中就出售的貨品及提供的服務之已收及應收款項。收益已就估計客戶退貨、折扣及其他類似備抵作出扣減，且不包括增值稅或其他銷售相關稅項。

(i) 銷售貨品的收益乃於貨物擁有權移交時(通常與貨品付運的時間一致)確認。就分期收取銷售代價的銷售(「分期銷售應收款項」)而言，銷售價為代價的現值，乃根據分期應收銷售款項按估算利率折現釐定。利息部分以估算利率按時間比例基準確認為所賺取的收益。

(ii) 利息收入乃經參考未償還本金額使用實際利率法按時間比例累計。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 3. 主要會計政策(續)

#### (z) 分類呈報

分類指本集團可予劃分之成份，即從事提供產品或服務之分類(業務分類)，或於特定經濟環境提供產品或服務之分類(地區分類)，而每個分類承受之風險及所得回報均有不同。

按照本集團的內部財務申報，本集團已決定以業務分類作為主要分類呈報方式，而地區分類則作為次要呈報方式。

分類的收入、支出、業績、資產及負債包含直接來自某一分類，以及可以合理地分配至該分部的項目。分類的收入、支出、資產及負債均未計須在綜合計算的過程中抵銷的集團公司間結存和集團公司間交易；但同屬一個分類的集團公司之間的集團公司間結存及交易則除外。分類之間的定價按與其他外界人士相若的條款計算。

分類資本開支是指在年內購入預計可於超過一年時間使用的分類資產(有形及無形)所產生的成本總額，包括透過購入附屬公司之收購所產生之添置。

未分類項目主要包括金融及公司資產、計息貸款、借貸、公司及融資支出及少數股東權益。

### 4. 主要會計判斷及估計不明朗因素的主要來源

於本集團應用會計政策時，董事須在未有其他資料來源的情況下就資產及負債的賬面值作出判斷、估計及假設。該等估計及有關假設乃以歷史經驗及其他被視為有關的因素為基準。實際業績可能與該等估計有所出入。

估計及相關假設會按持續基準被審閱。倘對會計估計的修訂僅會對修訂估計的期間產生影響，則有關修訂會於該期間確認，而倘修訂影響目前及未來期間，則會於修訂期間及未來期間確認。

#### 應用會計政策的主要判斷

於本集團應用會計政策的過程中，除下文討論中所涉及的估計外，管理層曾作出下列判斷，乃對財務報表所確認金額構成最重要影響者。

#### 資產減值

釐定一項資產是否減值或導致減值的事件是否不再在時，本公司已就資產減值作出判斷，特別是在評估下列各項時：(1)可能影響資產值的事件是否已經出現或該等影響資產值的事件並未出現；(2)資產的賬面值能否受到未來現金流量(按資產或取消確認的持續使用所估計)的現值淨額支持；及(3)編製現金流量預期將予應用的適當重要假設，包括該等現金流量預期是否以適當比率折扣。改變管理層用作釐定減值水平的假設(包括現金流量預期的折扣率或增長率假設)或對減值測試所採用的現值淨額造成重大影響。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 4. 主要會計判斷及估計不明朗因素的主要來源(續)

#### 估計不明朗因素的主要來源

於結算日，就有關日後及其他估計主要來源作出的主要假設存在重大風險，導致本公司及本集團於下個財政年度資產及負債的賬面值出現重大調整，於下文有所述及。

#### 滯銷存貨撥備

滯銷存貨撥備乃按賬齡及可變現淨值計提。管理人員需按撥備金額作出判斷及估計。若實際情況或預計有別於原有估計，則有關差額將於有關估計已改變的期間內影響存貨及撥備開支／回撥的賬面值。

#### 呆賬撥備

呆賬撥備乃按評估應收賬款及其他應收款項的可收回程度計提。管理人員須按識辨呆壞賬作出判斷及估計。若實際情況或預計有別於原有估計，則有關差額將於有關估計已改變的期間內影響應收賬款及其他應收款項以及呆賬開支／回撥的賬面值。

#### 商譽減值

決定商譽是否減值須估計獲分配商譽之帶來現金單元之現值。現值計算須要董事估計現金產生單位所帶來的預期未來現金流量，以及須要選出合適的貼現率以計算現值。

### 5. 營業額

營業額亦為收益，指向客戶售貨的發票值(扣除任何補貼及折扣)，其分析如下：

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
肥料產品	362,921,598	280,582,858
醫療及保健產品	59,589,963	47,372,022
	<u>422,511,561</u>	<u>327,954,880</u>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 5. 營業額(續)

#### (a) 業務分類

本集團目前有兩大經營分部一分銷生物複合肥料產品以及醫療保健產品。業務分類之間概無任何銷售或其他交易。

有關該等業務的分類資料呈列如下：

(i) 二零零八年分類分析：

	醫療及 保健產品 人民幣	肥料產品分銷 人民幣	總計 人民幣
分類收益	<u>59,589,963</u>	<u>362,921,598</u>	<u>422,511,561</u>
分類溢利	<u>2,931,765</u>	<u>11,669,123</u>	14,600,888
未分類收入			184,000
未分類成本			<u>(12,632,178)</u>
經營溢利			2,152,710
融資成本			(10,480,419)
應佔一家聯營公司業績		1,183,305	1,183,305
出售一家聯營公司虧損		(559,751)	(559,751)
出售一家附屬公司收益	1,754,988		<u>1,754,988</u>
除稅前虧損			(5,949,167)
稅項			<u>(2,269,313)</u>
年內虧損			<u>(8,218,480)</u>
分類資產	<u>56,689,414</u>	<u>241,646,655</u>	298,336,069
未分類資產			<u>11,215,401</u>
總資產			<u>309,551,470</u>
分類負債	<u>18,827,918</u>	<u>125,360,348</u>	144,188,266
未分類負債			<u>80,808,068</u>
總負債			<u>224,996,334</u>
應收款項減值虧損撥備(附註8)	3,210,636	1,850,898	5,061,534
資本開支(附註14)	1,516,794	13,412,833	14,929,627
折舊(附註14)	2,254,784	6,750,601	9,005,385
出售物業、廠房及設備的虧損(附註8)	1,495,716	20,145	1,515,861

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 5. 營業額(續)

#### (a) 業務分類(續)

(ii) 二零零七年分類分析：

	醫療及 保健產品 人民幣	肥料產品分銷 人民幣	總計 人民幣
分類收益	<u>47,372,022</u>	<u>280,582,858</u>	<u>327,954,880</u>
分類溢利	<u>3,389,524</u>	<u>2,345,285</u>	5,734,809
未分類收入			430,000
未分類成本			<u>(5,174,476)</u>
經營溢利			990,333
融資成本			(10,342,782)
應佔一家聯營公司之業績		(1,318,912)	<u>(1,318,912)</u>
除稅前虧損			(10,671,361)
稅項			<u>(1,076,871)</u>
年內虧損			<u>(11,748,232)</u>
分類資產	<u>61,575,166</u>	<u>251,358,755</u>	312,933,921
未分類資產			<u>12,667,323</u>
總資產			<u>325,601,244</u>
分類負債	<u>10,692,939</u>	<u>144,414,410</u>	155,107,349
未分類負債			<u>111,499,893</u>
總負債			<u>266,607,242</u>
應收款項減值虧損撥備(附註8)	318,265	1,195,861	1,514,126
資本開支(附註14)	472,117	26,142,586	26,614,703
折舊(附註14)	2,308,788	4,237,689	6,546,477
出售物業、廠房及設備的虧損(附註8)	79,628	771,769	851,397

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 5. 營業額(續)

#### (b) 業務地區分類

由於本集團全部銷售活動皆於中國進行，故並無呈列業務地區分類資料。

### 6. 其他收入及純利

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
政府補助金(附註)	2,200,000	310,000
出售一家附屬公司的收益(附註30)	1,754,988	—
利息收入	360,558	697,649
收回壞賬	—	67,820
撥回其他應付款項及應計款項的超額撥備	—	123,435
其他	398,209	592,301
	<b>4,713,755</b>	1,791,205
減：商業稅	(360,000)	(300,000)
出售一家聯營公司的虧損(附註17)	(559,751)	—
	<b>3,794,004</b>	<b>1,491,205</b>

附註：政府補助金指由中國東莞政府向本集團全資附屬公司廣東福利龍複合肥有限公司就複合肥的研究及發展發出的補助金。該等補助金僅於在有關研究及發展完成後及符合中國東莞政府所定準則的情況下始能在收益表內確認。

### 7. 融資成本

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
須於五年內悉數償還的銀行貸款利息開支	<b>10,480,419</b>	<b>10,342,782</b>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 8. 除稅前虧損

	附註	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
除稅前虧損已扣除下列各項：			
預付土地租賃款項攤銷	19	<b>297,111</b>	296,838
核數師酬金		<b>1,000,000</b>	980,000
售出存貨成本	20	<b>355,948,813</b>	277,315,706
折舊：			
—租賃物業、廠房及設備	14	—	232,058
—自置物業、廠房及設備	14	<b>9,005,385</b>	6,314,419
減值虧損撥備			
—應收貿易賬款	21(c)	<b>1,749,017</b>	1,132,175
—其他應收款項	22(b)	<b>3,312,517</b>	381,951
出售物業、廠房及設備的虧損淨額		<b>1,515,861</b>	851,397
出售一家聯營公司虧損	17	<b>559,751</b>	—
經營租約租金—土地及樓宇		<b>2,194,811</b>	1,907,163
員工成本(包括董事及監事酬金—附註13)			
—薪金及津貼		<b>23,550,770</b>	19,242,151
—退休金供款		<b>1,254,968</b>	1,398,889
		<b>24,805,738</b>	20,641,040
及計入下列項目：			
出售一家附屬公司的收益	30	<b><u>1,754,988</u></b>	<u>—</u>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 9. 稅項

#### (a) 企業所得稅(「企業所得稅」)

本公司及天津阿爾發保健品有限公司(「阿爾發」)均為位於天津經濟技術開發區(「天津開發區」)的生產外商投資企業(「外資企業」)，亦合資格於二零零七年享有企業所得稅優惠稅率15%。

山東福利龍肥業有限公司(「山東福利龍」)為於中國註冊成立及位於高新技術區的生產外資企業，於二零零七年須按優惠稅率24%繳納企業所得稅及獲豁免繳納地方所得稅。

廣東福利龍複合肥有限公司(「廣東福利龍」)已獲准成為高新企業，於二零零七年須按法定稅率15%繳納企業所得稅及獲豁免繳納地方所得稅。

天津萬泰生物發展有限公司(「萬泰」)為於中國註冊成立的有限公司，於二零零七年須按法定稅率30%繳納企業所得稅及稅率3%地方所得稅。

除了阿爾發外，由於所有公司於二零零七年概無應課稅收入，故並無就任何企業所得稅作出撥備。

根據於二零零八年一月一日生效的新中國企業所得稅法，內資企業及外資企業按統一稅率25%繳納企業所得稅。於二零零七年三月十六日前成立的企業可根據現行稅法及行政規例繼續享有優惠稅率，並根據國務院規例於五年過渡期間(直至二零一二年)逐漸按新稅率繳稅。因此，本公司、阿爾發、山東福利龍及廣東福利龍可於過渡期間繼續享有優惠稅率，於二零零八年須按稅率18%繳納企業所得稅。

由於本公司、山東福利龍及萬泰於二零零八年概無應課稅收入，故並無就任何企業所得稅作出撥備。



## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 9. 稅項(續)

#### (a) 企業所得稅(「企業所得稅」)(續)

本年度稅項與本集團於本年度的虧損對賬如下：

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
除稅前虧損	<b>(5,949,167)</b>	(10,671,361)
按法定稅率25%計算(二零零七年：33%)	<b>(1,487,292)</b>	(3,521,549)
毋須課稅項目的稅務影響	<b>(2,289,670)</b>	—
不獲豁免稅項的開支的稅務影響	<b>3,654,925</b>	327,126
未確認稅項虧損	<b>1,652,063</b>	2,664,387
稅率差額	<b>714,621</b>	1,395,692
過往年度撥備不足	<b>1,994</b>	238,692
其他	<b>22,672</b>	(27,477)
稅項開支	<b><u>2,269,313</u></b>	<b><u>1,076,871</u></b>

#### (b) 遞延稅項

本集團將於以下期間到期的估計未使用稅項虧損如下：

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
到期年度				
二零零八年	—	—	18,544,000	18,544,000
二零零九年	<b>13,427,000</b>	<b>13,427,000</b>	13,427,000	13,427,000
二零一零年	<b>5,247,000</b>	—	5,529,000	—
二零一一年	<b>14,642,000</b>	<b>4,177,000</b>	16,860,000	4,177,000
二零一二年	<b>9,235,000</b>	<b>4,917,000</b>	14,262,000	4,917,000
二零一三年	<b>7,124,000</b>	<b>5,307,000</b>	—	—
	<b><u>49,675,000</u></b>	<b><u>27,828,000</u></b>	<b><u>68,622,000</u></b>	<b><u>41,065,000</u></b>

由於不可能就日後應課稅溢利動用暫時差額，故並無確認任何遞延稅項資產(二零零七年：無)。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 10. 本公司權益持有人應佔虧損

本公司權益持有人應佔虧損中之虧損人民幣16,145,034元(二零零七年：虧損人民幣4,917,443元)已於本公司財務報表內處理。

### 11. 股息

本公司自成立以來並無派付或宣派任何股息。

### 12. 每股虧損

每股虧損乃根據本公司權益持有人應佔本集團虧損人民幣8,987,602元(二零零七年：虧損人民幣11,377,409元)及年內已發行股份加權平均數623,972,603股(二零零七年：610,000,000股)計算。

由於並無潛在攤薄股份(二零零七年：無)，故並無呈列每股攤薄虧損。

### 13. 董事、監事及僱員酬金

#### (a) 董事及監事酬金

年內應付本公司董事及監事的酬金總額如下：

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
袍金	220,000	216,667
薪金、房屋及其他津貼	755,818	741,204
酌情表現花紅	53,521	45,693
退休金	80,434	78,639
	<u>1,109,773</u>	<u>1,082,203</u>

介乎下列酬金範圍的董事及監事人數如下：

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
零至人民幣881,000元(二零零七年：人民幣979,000元) (相當於零至1,000,000港元)	<u>13</u>	<u>13</u>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 13. 董事、監事及僱員酬金(續)

#### (a) 董事及監事酬金(續)

個別董事及監事的酬金詳情載列如下：

##### 執行董事

年內支付執行董事的酬金如下：

	袍金 人民幣	薪金、津貼及 實物福利 人民幣	退休福利 計劃供款 人民幣	總酬金 人民幣
<b>二零零八年</b>				
王書新先生	—	270,960	33,757	304,717
謝克華先生	—	227,384	22,484	249,868
張松鴻先生 (於二零零八年十二月三十日辭任)	—	200,004	—	200,004
	<u>—</u>	<u>698,348</u>	<u>56,241</u>	<u>754,589</u>
<b>二零零七年</b>				
王書新先生	—	271,447	29,047	300,494
謝克華先生	—	207,954	26,427	234,381
張松鴻先生	—	200,004	—	200,004
	<u>—</u>	<u>679,405</u>	<u>55,474</u>	<u>734,879</u>

##### 非執行董事

年內支付非執行董事的袍金如下：

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
馮恩慶先生	30,000	30,000
王校法先生	30,000	—
謝光北先生	30,000	30,000
劉振宇先生(於二零零七年十二月三十一日辭任)	—	30,000
	<u>90,000</u>	<u>90,000</u>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 13. 董事、監事及僱員酬金(續)

#### (a) 董事及監事酬金(續)

##### 獨立非執行董事

年內支付獨立非執行董事的袍金如下：

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
冼國明教授	30,000	30,000
關彤先生	30,000	30,000
吳琛先生	30,000	30,000
	<b>90,000</b>	<b>90,000</b>

##### 監事：

年內支付監事的酬金如下：

	薪金、津貼及 實物福利 人民幣	退休福利 供款計劃 人民幣	總酬金 人民幣
<b>二零零八年</b>			
趙挺穎先生	110,991	24,193	135,184
袁偉先生	—	—	—
	<b>110,991</b>	<b>24,193</b>	<b>135,184</b>
<b>二零零七年</b>			
趙挺穎先生	107,492	23,165	130,657
袁偉先生	—	—	—
	<b>107,492</b>	<b>23,165</b>	<b>130,657</b>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 13. 董事、監事及僱員酬金(續)

#### (a) 董事及監事酬金(續)

獨立監事：

年內支付獨立監事的酬金如下：

	袍金 人民幣	薪金、津貼及 實物利益 人民幣	總酬金 人民幣
<b>二零零八年</b>			
高賢彪先生	20,000	—	20,000
趙魁英先生	20,000	—	20,000
	<u>40,000</u>	<u>—</u>	<u>40,000</u>
<b>二零零七年</b>			
高賢彪先生	16,667	—	16,667
王校法先生 (於二零零七年十二月三十一日辭任)	20,000	—	20,000
	<u>36,667</u>	<u>—</u>	<u>36,667</u>

#### (b) 五名最高薪人士

年內，本集團五名最高薪人士包括三名(二零零七年：三名)董事，彼等的酬金於上文呈列的分析內反映。

年內應付餘下兩名(二零零七年：二名)人士的酬金如下：

	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
薪金、房屋及其他津貼	386,718	418,934
退休福利計劃供款	25,768	—
	<u>412,486</u>	<u>418,934</u>

彼等的酬金介乎以下範圍：

	人數	
	二零零八年	二零零七年
零至人民幣881,000元(二零零七年：人民幣979,000元) (相當於零至1,000,000港元)	<u>2</u>	<u>2</u>

#### (c) 年內，本集團並無支付酬金予董事、監事或五名最高薪人士，作為鼓勵加入或加入本集團時的獎勵或離職補償(二零零七年：無)。

年內並無董事或監事放棄任何酬金(二零零七年：無)。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 14. 物業、廠房及設備 本集團

	樓宇 人民幣	廠房及機器 人民幣	汽車 人民幣	家具、裝置 及設備 人民幣	在建工程 人民幣	總計 人民幣
<b>成本</b>						
於二零零七年一月一日	8,839,905	29,649,859	6,575,334	9,265,588	73,107,637	127,438,323
重新分類	4,915,201	1,222,157	-	(6,137,358)	-	-
從在建工程轉撥	26,421,116	24,618,964	-	-	(51,040,080)	-
轉撥至預付土地租賃款項(附註19)	-	-	-	-	(1,696,994)	(1,696,994)
增添	9,674,597	6,262,333	267,483	530,744	9,879,546	26,614,703
出售	-	(110,000)	(679,434)	(2,150)	(9,945,236)	(10,736,820)
於二零零七年十二月三十一日	49,850,819	61,643,313	6,163,383	3,656,824	20,304,873	141,619,212
重新分類	(18,051,053)	-	-	18,051,053	-	-
從在建工程轉撥	-	6,260,100	-	-	(6,260,100)	-
增添	-	6,510,431	2,263,093	3,842,199	2,313,904	14,929,627
出售	(2,043,768)	(1,049,239)	(885,718)	(783,207)	-	(4,761,932)
於二零零八年十二月三十一日	<b><u>29,755,998</u></b>	<b><u>73,364,605</u></b>	<b><u>7,540,758</u></b>	<b><u>24,766,869</u></b>	<b><u>16,358,677</u></b>	<b><u>151,786,907</u></b>
<b>累計折舊</b>						
於二零零七年一月一日	4,487,524	19,605,381	3,545,334	1,945,302	-	29,583,541
重新分類	26,378	29,841	79,105	(135,324)	-	-
年內開支(附註8)	1,120,700	4,161,692	881,239	382,846	-	6,546,477
出售時撥回	-	-	(513,640)	(1,934)	-	(515,574)
於二零零七年十二月三十一日	5,634,602	23,796,914	3,992,038	2,190,890	-	35,614,444
重新分類	-	(103,624)	33,178	70,446	-	-
年內開支(附註8)	1,131,770	5,978,924	882,007	1,012,684	-	9,005,385
出售時撥回	(790,686)	(785,472)	(801,818)	(696,134)	-	(3,074,110)
於二零零八年十二月三十一日	<b><u>5,975,686</u></b>	<b><u>28,886,742</u></b>	<b><u>4,105,405</u></b>	<b><u>2,577,886</u></b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>41,545,719</u></b>
<b>賬面值</b>						
於二零零八年十二月三十一日	<b><u>23,780,312</u></b>	<b><u>44,477,863</u></b>	<b><u>3,435,353</u></b>	<b><u>22,188,983</u></b>	<b><u>16,358,677</u></b>	<b><u>110,241,188</u></b>
於二零零七年十二月三十一日	<b><u>44,216,217</u></b>	<b><u>37,846,399</u></b>	<b><u>2,171,345</u></b>	<b><u>1,465,934</u></b>	<b><u>20,304,873</u></b>	<b><u>106,004,768</u></b>

附註：

- (1) 本集團的樓宇乃位於中國，以中期租約持有。本集團一家附屬公司正就賬面值人民幣1,400,000元(二零零七年：人民幣1,600,000元)的樓宇申請土地使用權證。
- (2) 於二零零八年十二月三十一日，本集團就若干銀行融資抵押已抵押的物業、廠房及設備賬面值為人民幣23,000,000元(二零零七年：人民幣42,000,000元)(附註27)。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 14. 物業、廠房及設備(續)

本公司

	樓宇 人民幣	廠房及機器 人民幣	汽車 人民幣	家具、裝置 及設備 人民幣	總計 人民幣
<b>成本</b>					
於二零零七年一月一日	2,016,909	6,510,626	1,435,155	1,445,304	11,407,994
增添	—	—	—	44,896	44,896
出售	—	—	(42,329)	—	(42,329)
於二零零七年十二月三十一日	2,016,909	6,510,626	1,392,826	1,490,200	11,410,561
增添	—	—	—	43,287	43,287
出售	(1,730,197)	—	—	—	(1,730,197)
於二零零八年十二月三十一日	<b><u>286,712</u></b>	<b><u>6,510,626</u></b>	<b><u>1,392,826</u></b>	<b><u>1,533,487</u></b>	<b><u>9,723,651</u></b>
<b>累計折舊</b>					
於二零零七年一月一日	741,310	2,472,105	742,164	986,962	4,942,541
年內開支	11,968	680,704	237,354	113,624	1,043,650
出售時撥回	—	—	(23,407)	—	(23,407)
於二零零七年十二月三十一日	753,278	3,152,809	956,111	1,100,586	5,962,784
年內開支	11,890	667,770	156,053	76,493	912,206
出售時撥回	(669,725)	—	—	—	(669,725)
於二零零八年十二月三十一日	<b><u>95,443</u></b>	<b><u>3,820,579</u></b>	<b><u>1,112,164</u></b>	<b><u>1,177,079</u></b>	<b><u>6,205,265</u></b>
<b>賬面值</b>					
於二零零八年十二月三十一日	<b><u>191,269</u></b>	<b><u>2,690,047</u></b>	<b><u>280,662</u></b>	<b><u>356,408</u></b>	<b><u>3,518,386</u></b>
於二零零七年十二月三十一日	<b><u>1,263,631</u></b>	<b><u>3,357,817</u></b>	<b><u>436,715</u></b>	<b><u>389,614</u></b>	<b><u>5,447,777</u></b>

附註： 本公司的樓宇位於中國，以中期租約持有。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 15. 商譽

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
於十二月三十一日	<u><b>3,133,932</b></u>	<u><b>3,133,932</b></u>

#### 商譽減值

商譽的可收回金額乃根據使用價值基準按商譽所屬的本集團製造及分銷具糖尿病療效的健康食品及相關產品的現金產生單位(「現金產生單位」)釐定。有關計算方式以經本集團管理層批准的最近期財務預算為基準。就分析而言，以作出下列主要假設：

- 1 毛利率49%(二零零七年：47%)
- 2 稅前貼現率每年14.0%(二零零七年：14.5%)
- 3 平均增長率24%(二零零七年：20%)

管理層主要根據現金產生單位的過往表現決定毛利率及平均增長率。貼現率乃根據中國無風險利率而定，並就現金產生單位的相關特定風險調整。

商譽的可收回金額乃以上述方式釐定，惟假設商譽於二零零八年十二月三十一日的價值並無減值。

董事相信，可收回金額所依據的主要假設的任何合理可能改變均不會令現金產生單位的可收回總金額超出其賬面總值。



## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 16. 於附屬公司的權益

	本公司	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
非上市投資，按成本值	<b>75,437,897</b>	77,029,432
附屬公司欠款	<b><u>64,865,113</u></b>	<u>42,306,434</u>
	<b><u><u>140,303,010</u></u></b>	<b><u><u>119,335,866</u></u></b>

附屬公司欠款為無抵押、免息及無固定還款期。

下列為本集團於二零零八年及二零零七年十二月三十一日的附屬公司詳情，全部均於中國註冊成立及經營：

	註冊成立日期及 法律實體身分	註冊資本 (人民幣千元)	應佔本集團所持股本權益		主要業務
			二零零八年	二零零七年	
天津阿爾發保健品 有限公司 (「阿爾發」)	一九九四年八月十五日 中外合營企業	3,600	<b>75%</b>	75%	製造及分銷具糖尿病 療效的保健食品及 相關產品
山東福利龍肥業 有限公司 (「山東福利龍」)	二零零五年九月十八日 合營企業	18,000	<b>51%</b>	51%	從事研究及開發、生產及 銷售生物肥、合肥、 混合肥及植物肥， 包括相關技術應用
廣東福利龍複合肥 有限公司 (「廣東福利龍」)	一九九六年八月二十日 有限責任公司	16,327	<b>100%</b>	100%	製造及銷售複合肥
天津萬泰生物發展 有限公司(「萬泰」)#	二零零一年九月三日 有限責任公司	5,000	—	100%	買賣生物醫療設備 及生物材料

# 天津萬泰生物發展有限公司於二零零八年十一月三十日被出售。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 17. 於聯營公司的權益

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
應佔資產淨值	—	18,980,641
結欠一家聯營公司款項	—	(3,587,159)
	<u>—</u>	<u>15,393,482</u>

於二零零七年十二月三十一日聯營公司詳情如下：

	註冊成立日期及 法律實體身分	主要業務	註冊資本 (人民幣千元)	本集團應佔 股本權益	
				二零零八年	二零零七年
陝西興福肥業有限 責任公司	二零零五年五月二十五日， 有限責任公司	製造及銷售高濃縮 硝基複合肥	50,000	—	20.4%

有關本集團聯營公司的財務資料概要載列如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣	二零零七年 十二月三十一日 人民幣
	總資產	<b>89,929,333</b>
總負債	<b>(39,519,468)</b>	(54,217,527)
淨資產	<u><b>50,409,865</b></u>	<u>47,451,603</u>
本集團應佔聯營公司淨資產	<u><b>20,163,946</b></u>	<u>18,980,641</u>
	截至二零零八年 六月三十日 止六個月 人民幣	截至二零零七年 十二月三十一日 止年度 人民幣
收益	<b>43,969,866</b>	75,080,998
期內／本年度溢利／(虧損)	<b>2,958,262</b>	(3,297,280)
期內／本年度本集團應佔聯營公司業績	<u><b>1,183,305</b></u>	<u>(1,318,912)</u>

廣東福利龍早前持有陝西興福肥業有限責任公司(「陝西興福」)40%的股本權益。其餘60%股本權益則由於中國成立的有限公司陝西興化化學股份有限公司(「陝西興化」)持有。

於二零零八年六月三十日，廣東福利龍訂立一項股本轉讓協議，以出售其持有40%的全部股本權益予陝西興化，總代價為人民幣21,927,960元，其中人民幣14,415,920元以現金支付，代價餘額則以換取公平值為人民幣5,188,275元的存貨來支付，而本公司放棄其收取應收陝西興福款項人民幣2,323,765元的權利，從而導致出售虧損人民幣559,751元(附註8)。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 18. 可供銷售投資

	本集團及本公司	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
非上市股本投資，按成本值	<u><b>3,000,000</b></u>	<u><b>3,000,000</b></u>

本公司持有深圳市諾高生物工程有限公司註冊股本的10%。深圳市諾高生物工程有限公司為一間於中國註冊成立、主要從事銷售及生產醫療器械的私營公司。由於投資的合理公平值估計的範圍極廣，董事認為難以準確計量其公平值，故投資乃於各結算日以成本減減值計量。

### 19. 預付土地租賃款項

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
<b>成本</b>		
於一月一日	<b>6,806,095</b>	3,668,428
從在建工程轉撥(附註14)	—	1,696,994
增添	<u><b>1,229</b></u>	<u>1,440,673</u>
於十二月三十一日	<u><b>6,807,324</b></u>	<u>6,806,095</u>
<b>累計攤銷</b>		
於一月一日	<b>373,142</b>	76,304
年內開支(附註8)	<u><b>297,111</b></u>	<u>296,838</u>
於十二月三十一日	<u><b>670,253</b></u>	<u>373,142</u>
<b>賬面值</b>		
於十二月三十一日	<u><b>6,137,071</b></u>	<u>6,432,953</u>
分類作流動資產的部份 (列入預付款項及其他應收款項)	<b>320,438</b>	320,438
非流動資產	<u><b>5,816,633</b></u>	<u>6,112,515</u>
	<u><b>6,137,071</b></u>	<u>6,432,953</u>

本集團的土地租賃預付款項包括於中國的中期租賃土地。

於二零零八年十二月三十一日，預付土地租賃款項已質押作為本集團金額為人民幣3,000,000元(二零零七年：人民幣3,100,000元)的若干銀行融資的抵押品(附註27)。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 20. 存貨

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
原材料	55,089,418	973,519	28,466,893	260,373
在製品	2,505,282	223,902	4,472,161	271,528
製成品	17,475,522	737,955	12,913,842	2,335,755
包裝物料	7,113,524	—	5,673,963	25,148
	<b>82,183,746</b>	<b>1,935,376</b>	51,526,859	2,892,804
減：陳舊存貨準備	<u>(3,208,834)</u>	<u>(1,054,611)</u>	<u>(248,145)</u>	<u>(81,093)</u>
	<b><u>78,974,912</u></b>	<b><u>880,765</u></b>	<b><u>51,278,714</u></b>	<b><u>2,811,711</u></b>

於二零零八年十二月三十一日，存貨已質押作為本集團金額為人民幣41,800,000元(二零零七年：人民幣19,800,000元)的若干銀行融資的抵押品(附註27)。

年內確認為開支的存貨成本為人民幣355,948,813元(二零零七年：人民幣277,315,706元)，撇減存貨至可變現淨值人民幣2,960,689元(二零零七年：人民幣135,949元)。

### 21. 應收貿易賬款

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
應收貿易賬款	60,717,997	63,657,290
減：一年後應收賬款—分類為非流動資產(附註(a))	—	<u>(1,815,818)</u>
應收貿易賬款—流動資產	60,717,997	61,841,472
減：呆賬撥備(附註(c))	<u>(6,939,070)</u>	<u>(6,580,089)</u>
	<b><u>53,778,927</u></b>	<b><u>55,261,383</u></b>

附註：

(a) 本集團一般給予其主要客戶120日賒賬期，其他貿易客戶則為90日。於結算日，應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
三個月內	28,386,329	31,648,804
三至六個月	17,553,897	12,978,594
六至十二個月	5,650,602	8,393,523
超過一年	9,127,169	8,820,551
	<b><u>60,717,997</u></b>	<b><u>61,841,472</u></b>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 21. 應收貿易賬款(續)

(b) 本集團已為所有到期逾兩年的應收款項悉數撥備，此乃由於根據過往經驗，該等應收款項一般不能收回。一至兩年之應收貿易賬款之撥備，乃參考過往欠賬經驗釐訂之估計不可收回金額後釐訂，減值之客觀證據根據賬面值與以原有實際利率折現估計日後現金流量現值間之差額計算。於釐定應收貿易賬款之可收回性時，本集團監察自授出信貸至本報告日期止，應收貿易賬款之信貸質素之任何變動。本公司董事認為，本集團並無高度集中之信貸風險，有關風險由多個交易方及客戶分攤。

(c) 年內呆賬撥備變動(包括特別及一般虧損部份)如下：

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
於一月一日	6,580,089	5,464,946
額外撥備(附註8)	1,749,017	1,132,175
出售一間附屬公司	(1,001,357)	—
撇銷不可收回款項	(388,679)	—
收回壞賬	—	(17,032)
	—	(17,032)
於十二月三十一日	<b>6,939,070</b>	<b>6,580,089</b>

### 22. 預付款項及其他應收款項

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
其他應收款項	15,238,848	8,313,051	9,696,015	1,122,518
減：呆賬撥備(附註b)	(4,075,262)	(2,829,974)	(1,901,888)	(500,330)
	11,163,586	5,483,077	7,794,127	622,188
應收前附屬公司款項(附註a)	6,752,853	6,752,853	9,902,834	9,902,834
按金及預付款項	10,340,071	155,589	14,169,397	1,210,579
	<b>28,256,510</b>	<b>12,391,519</b>	<b>31,866,358</b>	<b>11,735,601</b>
非即期部分	—	—	6,119,116	6,119,116
即期部分	28,256,510	12,391,519	25,747,242	5,616,485
	<b>28,256,510</b>	<b>12,391,519</b>	<b>31,866,358</b>	<b>11,735,601</b>

(a) 應收前附屬公司款項合共人民幣6,752,853元(二零零七年：人民幣9,902,834元)須於二零零九年十二月三十一日前償還(二零零七年：其中人民幣3,783,718元及人民幣6,119,116元須分別於二零零八年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日前償還)。有關款項按市場利率計息，還款由本集團前附屬公司的現有股東深圳市翔永投資顧問有限公司擔保。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 22. 預付款項及其他應收款項(續)

#### (b) 呆賬撥備

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
於一月一日	1,901,888	500,330	2,808,241	275,331
額外撥備(附註8)	3,312,517	2,329,644	381,951	224,999
出售一家附屬公司	(1,131,551)	—	—	—
撤銷不可收回款項	(7,592)	—	(1,237,516)	—
收回壞賬	—	—	(50,788)	—
	<u>4,075,262</u>	<u>2,829,974</u>	<u>1,901,888</u>	<u>500,330</u>
於十二月三十一日	<u>4,075,262</u>	<u>2,829,974</u>	<u>1,901,888</u>	<u>500,330</u>

本集團已悉數為所有其他逾期超過2年之其他應收款項作出撥備，此乃由於根據過往經驗，該等應收款項一般不能收回。

### 23. 銀行結餘及現金及受限制銀行存款

銀行結餘及現金按銀行活期存款之浮動息率賺取利息。銀行結餘及現金之賬面值與其公平值相若。

於二零零八年十二月三十一日，以人民幣列值之現金及銀行結餘約為人民幣9,434,000元(二零零七年：約為人民幣14,964,000元)。在中國人民幣不能與外幣自由兌換。根據中國《外匯管理條例》及《結匯、售匯及付匯管理規定》，本集團允許通過獲授權經營外匯業務的銀行，將人民幣兌換為其他貨幣。

受限制銀行存款以人民幣列值，並已抵押為本集團及本公司獲取之銀行信貸融資作擔保。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 24. 應付貿易賬款及票據

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
應付貿易賬款	14,096,651	26,918	79,902,418	26,918
應付票據	26,000,000	—	26,000,000	—
	<b>40,096,651</b>	<b>26,918</b>	<b>105,902,418</b>	<b>26,918</b>

本集團及本公司獲供應商提供之除賬期一般為90日。於結算日應付貿易賬款及票據之賬齡分析如下：

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
三個月內	32,434,904	—	86,860,089	—
三至六個月	4,576,156	—	2,594,970	—
六個月至一年	1,848,513	—	15,550,740	—
超過一年	1,237,078	26,918	896,619	26,918
	<b>40,096,651</b>	<b>26,918</b>	<b>105,902,418</b>	<b>26,918</b>

### 25. 其他應付款項及應計費用

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
其他應付款項	13,994,517	3,065,035	11,603,429	2,342,662
應計費用	5,192,459	55,572	3,292,407	46,552
已收墊金	10,703,897	—	7,790,616	6,032
應付社會福利基金(附註)	6,270,043	6,270,043	2,998,390	2,998,390
	<b>36,160,916</b>	<b>9,390,650</b>	<b>25,684,842</b>	<b>5,393,636</b>

附註：根據國有股減持辦法，倘擁有國有股之股份有限公司發行新股份，透過配發新股所籌集數目之10%須繳付予全國社會保障基金理事會。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 26. 應付附屬公司前股東之款項

於二零零六年十月三十一日，本集團向附屬公司少數股東收購廣東福利龍的餘下49%權益，現金代價為人民幣33,402,972元。於二零零八年及二零零七年十二月三十一日之未付代價分別為人民幣4,732,823元及人民幣31,732,823元。

應付附屬公司前股東之款項為無抵押、不計息並須按要求償還。董事認為應付貿易賬款及票據以及其他應付款項及應計費用與其公平值相若。

### 27. 銀行借款

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
以物業、廠房及設備以及存貨 作抵押(附註(i))	27,500,000	—	19,500,000	—
以預付土地租賃款項作抵押(附註(ii))	500,000	—	500,000	—
無抵押(附註(iii))	<u>68,000,000</u>	<u>67,000,000</u>	<u>76,700,000</u>	<u>76,000,000</u>
	<u><b>96,000,000</b></u>	<u><b>67,000,000</b></u>	<u><b>96,700,000</b></u>	<u><b>76,000,000</b></u>

附註：

- (i) 以總賬面淨值約人民幣65,000,000元(二零零七年：人民幣6,200,000元)的物業、廠房及設備以及存貨作抵押(附註14及20)。
- (ii) 以賬面值為人民幣3,000,000元(二零零七年：人民幣3,100,000元)的預付土地租賃款項作抵押(附註19)。
- (iii) 無抵押貸款以下列各項擔保：

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
由以下各方提供的擔保：				
— 本公司(附註36)	1,000,000	—	700,000	—
— 天津泰達擔保有限公司	—	—	76,000,000	76,000,000
— 本公司兩間附屬公司	<u>67,000,000</u>	<u>67,000,000</u>	—	—
	<u><b>68,000,000</b></u>	<u><b>67,000,000</b></u>	<u><b>76,700,000</b></u>	<u><b>76,000,000</b></u>

- (iv) 本集團的銀行借款以介乎7.8厘至9.8厘(二零零七年：介乎6.1厘至8.9厘)的年利率計息。

- (v) 銀行借貸須於下列期間償還：

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
按要求或一年內	88,000,000	67,000,000	96,700,000	76,000,000
一年以上但兩年以內	<u>8,000,000</u>	—	—	—
	<u><b>96,000,000</b></u>	<u><b>67,000,000</b></u>	<u><b>96,700,000</b></u>	<u><b>76,000,000</b></u>



## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 28. 股本

(a) 本公司的已發行繳足股本包括：

	二零零八年		二零零七年	
	股數 (百萬)	人民幣 (百萬)	股數 (百萬)	人民幣 (百萬)
每股面值人民幣0.1元的普通股：				
— 內資股	245	24	279	28
— H股(「H股」)	705	71	331	33
	<u>950</u>	<u>95</u>	<u>610</u>	<u>61</u>

內資股指公司持有就於中國上市的非上市股份。

H股指本公司於二零零二年六月於香港聯合交易所有限公司創業板發行的100,000,000股H股。

於二零零五年六月，231,000,000股新H股按每股0.161港元的價格配發(「配售」)。於配發後，本公司股本結構包含331,000,000股H股及279,000,000股內資股。331,000,000股H股包括配發前已發行的原有100,000,000股H股、210,000,000股根據配售發行的新H股及21,000,000股由最終控股公司根據國有股減持辦法持有的等額內資股數目兌換的H股。

於二零零八年十二月十五日，本公司以每股0.115港元之價格配售374,000,000股新配售H股(「新配售H股」)(「配售」)。新配售H股股份包括(i)本公司已配發及發行的340,000,000股新H股股份；及(ii)34,000,000股從最終控股公司Incubator(於配發前持有本公司38.36%股本權益)所持有現有內資股轉換為相同數目的銷售H股。新配售H股股份佔本公司於配發完成後約39.37%的已發行股本。

本公司董事預期，配售所得款項將主要用作擴大本集團化肥產品的生產規模。

所有內資股及H股於各主要方面均享有同等權益。

(b) 本公司自其採納其購股權計劃(「計劃」)後概無根據該計劃授出購股權。於二零零八年十二月三十一日，概無董事或監事、計劃之其他參與者之僱員擁有認購本公司H股之任何權利(二零零七年：無)。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 29. 儲備

	股份溢價 人民幣 (附註(i))	股本儲備 人民幣 (附註(iii))	累計虧損 人民幣	總計 人民幣
<b>本公司</b>				
於二零零七年一月一日	75,089,571	(2,312,483)	(63,921,625)	8,855,463
年內虧損	—	—	(4,917,443)	(4,917,443)
於二零零七年十二月三十一日	75,089,571	(2,312,483)	(68,839,068)	3,938,020
發行股份	(220,386)	—	—	(220,386)
年內虧損	—	—	(16,145,034)	(16,145,034)
於二零零八年十二月三十一日	<b><u>74,869,185</u></b>	<b><u>(2,312,483)</u></b>	<b><u>(84,984,102)</u></b>	<b><u>(12,427,400)</u></b>

(i) **股份溢價**

股份溢價指以高於每股股份賬面值的價格發行股份所產生的溢價。

(ii) **盈餘公積金**

根據中國公司法，本公司及其附屬公司須根據中國會計準則及規例確定的除稅後溢利之10%撥入法定盈餘公積金，直到該公積金達到公司註冊資本的50%。法定盈餘公積金不得用於分配，惟可用於彌補虧損或增加資本。在法定盈餘公積金低於註冊資本25%時，除抵減所發生的虧損，不可用於其他用途。

(iii) **股本儲備**

股本儲備主要由於二零零二年集團重組而產生。

### 30. 出售附屬公司

於二零零八年十一月三十日，本公司訂立一項股本轉讓協議，據此，本公司同意以現金代價人民幣1元向獨立第三方出售於天津萬泰生物發展有限公司的全部股本權益。

所出售淨負債詳情如下：

	人民幣
應收貿易賬款、預付款項及其他應收款項	4,434,975
現金及銀行結餘	28,761
應付貿易賬款、其他應付款項及應計款項	<u>(6,218,723)</u>
淨負債	(1,754,987)
出售收益(附註8)	<u>1,754,988</u>
總代價	<u><u>1</u></u>
出售產生現金流出淨額：	1
已收現金代價	<u>(28,761)</u>
出售的現金及銀行結餘	<u><u>28,760</u></u>

天津萬泰生物發展有限公司於截至二零零八年十二月三十一日止年度為本集團帶來營業額約人民幣414,000元及虧損約人民幣1,479,000元。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 31. 承擔

#### (a) 資本承擔

於結算日，本集團有下列重大資本承擔：

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
已批准及已訂約		
— 購入廠房及機器	<b><u>12,990,000</u></b>	<b><u>17,738,307</u></b>

#### (b) 經營租約承擔

於結算日，本集團根據不可撤銷經營租約的未履行最低承擔到期情況分析如下：

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
不超過一年	<b>1,956,813</b>	461,373
超過一年但五年內	<b>1,891,956</b>	1,872,011
超過五年	<b><u>6,997,839</u></b>	<u>7,710,389</u>
	<b><u>10,846,608</u></b>	<b><u>10,043,773</u></b>

經營租賃款項指本集團為其若干辦公室及廠房及員工宿舍的應付租金。租約的年期為6至32年，租金則於相應的租約年期固定不變。

### 32. 有關連人士交易

本公司與其附屬公司(為本公司的有關連人士)進行的交易已於綜合賬目時對銷，並未於本附註中披露。本集團與其他有關連人士進行的交易詳情披露如下。

(a) 於年內及在日常業務過程中，本集團與並非集團成員公司的其他有關連人士進行的重大交易如下：

		二零零八年		二零零七年	
		本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
最終控股公司	支付租金	<b><u>1,710,297</u></b>	<b><u>219,177</u></b>	<u>—</u>	<u>—</u>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 32. 有關連人士交易(續)

(b) 應收／(應付)有關連人士款項指：

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
最終控股公司	662,547	662,547	2,764,988	2,764,488
穩健投資	<u>(44,576,144)</u>	<u>(10,000,000)</u>	<u>(1,000,000)</u>	<u>—</u>

本公司董事視天津泰達國際創業中心(「創業中心」)為最終控股公司，創業中心為一家於中國成立的國有企業，並由天津開發區國有資產經營公司單獨擁有。

本公司董事視一家於中國成立的私人公司深圳市穩健投資發展有限公司(「穩健投資」)為有關連人士。截至二零零八年十二月三十一日前，本公司的其中一位董事，亦為穩健投資董事。

所有應收／(應付)有關連人士款項為無抵押、免息及無固定還款年期。

(c) 年內的主要管理層成員僅包括其薪酬載於財務報表附註13的執行董事。

### 33. 資金風險管理

本集團管理資本主要旨在保障貴集團的持續經營能力，透過定價與風險水平相稱的產品及服務，以及按合理成本取得融資，從而能夠繼續為股東提供回報並為其他權益持有人帶來利益。

本集團積極及定期檢討及管理其資本架構，以維持較高借貸水平可能帶來較高股東回報與取得充裕資金狀況所帶來的裨益及保障之間的平衡，並就經濟環境的轉變對資本架構進行調整。

本集團按照債務淨額對經調整資本比率的基準監察資本架構。為此，本集團把債務淨額界定為債務總值(包括結欠一家聯營公司之款項、帶息貸款及借貸、結欠一有關連公司款項及結欠一家附屬公司前股東款項)，減現金及現金等價物及受限制銀行存款。經調整資本由所有權益組成。

為維持或調整比率，本集團可能調整派發予股東的股息金額、發行新股份、發還資金予股東、增加新債務融資或出售資產以減少債務。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 33. 資金風險管理(續)

於二零零八年及二零零七年十二月三十一日的債務淨額對經調整資本比率如下：

	本集團	
	二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣
結欠一家聯營公司款項	—	3,587,159
銀行借款	<b>96,000,000</b>	96,700,000
結欠一家有關連公司款項	<b>44,576,144</b>	1,000,000
結欠一家附屬公司前股東款項	<b>4,732,823</b>	31,732,823
	<hr/>	<hr/>
債務總值	<b>145,308,967</b>	133,019,982
減：現金及現金等價物及受限制銀行存款	<b>25,686,821</b>	45,382,127
	<hr/>	<hr/>
債務淨值	<b>119,622,146</b>	87,637,855
	<hr/>	<hr/>
權益總值	<b>84,555,136</b>	58,994,002
	<hr/>	<hr/>
債務淨額對經調整資本比率	<b>141%</b>	149%
	<hr/>	<hr/>

### 34. 金融風險管理

在本集團及本公司的業務正常過程中產生信貸、流動資金、利率及外匯風險。

在本集團及本公司業務正常過程中，本集團及本公司金融工具產生的主要風險為信貸風險、流動資金風險及利率風險。

該等風險限制了本集團的金融管理政策及措施，詳請如下：

#### (a) 信貸風險

本集團及本公司信貸風險主要源自其應收貿易賬款及其他應收款項。管理層已實行信貸政策，並持續監察其信貸風險。

就應收貿易賬款而言，要求若干金額信貸的所有客戶均須經過獨立信貸評估。此等評估集中於客戶過往於到期時付款的記錄，以及現時付款的能力，並計及個別客戶特定的賬戶資料及參考客戶經營所處的經濟環境。應收貿易賬款的財務狀況持續予以信貸評估。本集團一般不向客戶收取抵押品。

本集團所面對的信貸風險主要受各客戶個別特性所影響。業內客戶的拖欠風險亦對信貸風險有些微影響。於結算日，本集團有若干集中的信貸風險，分別佔應收本集團最大客戶及五大客戶貿易賬款的7%(二零零七年：7%)及26%(二零零七年：24%)。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 34. 金融風險管理(續)

#### (a) 信貸風險(續)

有關本集團所面對由貿易及其他應收款項引起的風險的定量之進一步披露，請參閱附註21及附註22。

本集團其他金融資產（包括現金及現金等值物及受限制銀行存款）面臨的信貸風險，乃來自對手方的欠款，最高風險為該等工具的賬面值。

#### (b) 流動資金風險

本集團的政策為定期監察其流動資金需求，以確保其維持足夠的現金儲備，並由主要金融機構提供足夠的承諾融資，以應付短期及較長期的流動資金需要。

下表詳載本集團及本公司的非衍生金融負債於結算日的尚餘合約到期日，此乃根據合約未貼現現金流量以及本集團及本公司須付款的最早日期而呈列：

本集團	賬面值 人民幣	合約未貼	一年內	超過一年但
		現現金流 量總額 人民幣	或即時 人民幣	少於兩年 人民幣
<b>二零零八年</b>				
銀行借款	96,000,000	98,327,787	89,474,953	8,852,834
應付貿易賬款及票據	40,096,651	40,096,651	40,096,651	—
其他應付款項及應計款項	36,160,916	36,160,916	36,160,916	—
結欠一家有關連公司款項	44,576,144	44,576,144	44,576,144	—
結欠一家附屬公司前股東款項	<u>4,732,823</u>	<u>4,732,823</u>	<u>4,732,823</u>	<u>—</u>
	<u>221,566,534</u>	<u>223,894,321</u>	<u>215,041,487</u>	<u>8,852,834</u>
<b>二零零七年</b>				
銀行借款	96,700,000	98,065,215	98,065,215	—
應付貿易賬款及票據	105,902,418	105,902,418	105,902,418	—
其他應付款項及應計款項	25,684,842	25,684,842	25,684,842	—
結欠一家聯營公司款項	3,587,159	3,587,159	3,587,159	—
結欠一家有關連公司款項	1,000,000	1,000,000	1,000,000	—
結欠一家附屬公司前股東款項	<u>31,732,823</u>	<u>31,732,823</u>	<u>31,732,823</u>	<u>—</u>
	<u>264,607,242</u>	<u>265,972,457</u>	<u>265,972,457</u>	<u>—</u>

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 34. 金融風險管理(續)

#### (b) 流動資金風險(續)

本公司	賬面值 人民幣	合約未貼現 現金流量總額 人民幣	一年內或即時 人民幣
<b>二零零八年</b>			
銀行借款	67,000,000	67,882,113	67,882,113
應付貿易賬款及票據	26,918	26,918	26,918
其他應付款項及應計款項	9,390,650	9,390,650	9,390,650
結欠一家附屬公司前股東款項	<u>4,732,823</u>	<u>4,732,823</u>	<u>4,732,823</u>
	<u><b>81,150,391</b></u>	<u><b>82,032,504</b></u>	<u><b>82,032,504</b></u>
<b>二零零七年</b>			
銀行借款	76,000,000	76,946,227	76,946,227
應付貿易賬款及票據	26,918	26,918	26,918
其他應付款項及應計款項	5,393,636	5,393,636	5,393,636
結欠一家附屬公司前股東款項	<u>28,324,357</u>	<u>28,324,357</u>	<u>28,324,357</u>
	<u><b>109,744,911</b></u>	<u><b>110,691,138</b></u>	<u><b>110,691,138</b></u>

#### (c) 利率風險

本集團的利率風險主要來自銀行借款。按浮動利率及固定利率授出的銀行借款分別令本集團承受現金流量利率風險及公平值利率風險。本集團經管理監察的利率概況載列於下文。

本集團的公平值利率風險主要來自附註27所披露的銀行借款。銀行借款按固定利率授出，令本集團面臨公平值利率風險。由於概無按浮動利率計息的借款，故本集團並無現金流量利率風險。本集團並無使用任何金融工具對沖潛在利率波動。

## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 34. 金融風險管理(續)

#### (c) 利率風險(續)

下表列載於結算日本集團及本公司的銀行借款之利率概況。

	本集團			
	二零零八年		二零零七年	
	實際利率	人民幣	實際利率	人民幣
	%		%	
以固定利率計算的借款				
銀行借款	8.40%	<u>96,000,000</u>	6.58%	<u>96,700,000</u>

	本公司			
	二零零八年		二零零七年	
	實際利率	人民幣	實際利率	人民幣
	%		%	
以固定利率計算的借貸款				
銀行借款	7.95%	<u>67,000,000</u>	6.29%	<u>76,000,000</u>

於二零零八年十二月三十一日，假設其他可變因素不變，估計整體利率上升／下降100個基點會增加／減少本集團除稅後虧損及累計虧損約人民幣986,000元(二零零七年：人民幣983,000元)。

上述敏感度分析乃假設利率變動已於結算日發生，且已計入該結算日存在之借款利率風險而釐定。增加或減少100個基點為管理層對下一年度結算日之前期間利率的合理可能變動之估計。於二零零七年分析亦以同樣的基準進行。

#### (d) 外匯風險

本集團主要業務位於中國，故並無就任何特定外幣面對重大風險。

#### (e) 價格風險

本集團並無承擔任何股本證券風險。本集團亦因其採購化肥而面對商品價格的風險。董事透過組成一支隊伍密切監察價格波動以管理該項風險，並在有需要時考慮對沖該風險。

#### (f) 公平值

除應收附屬公司款項為無抵押、免息及無固定還款期外。所有金融工具均以與其於二零零八年及二零零七年十二月三十一日的公平值無重大差異的金額列賬。故披露其公平值意義不大。



## 財務報表附註

(除另外註明以人民幣列示)

### 34. 金融風險管理(續)

#### (g) 公平值估計

公平值估計乃於某一特定時間根據有關市場資料及金融工具的資料作出。該等估計性質主觀，涉及不確定因素及須作出重大判斷，因此無法準確釐定。假設的任何變動，均會對估計構成重大影響。

### 35. 金融資產及金融負債分類概要

於二零零八年及二零零七年十二月三十一日已確認的金融資產及金融負債的賬面值可能分類如下：

	二零零八年		二零零七年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
<b>金融資產</b>				
貸款及應收款項 (包括現金及銀行結餘及 受限制銀行存款)	<b>98,044,735</b>	<b>25,865,242</b>	136,770,236	44,087,577
可供銷售的金融資產	<u>3,000,000</u>	<u>3,000,000</u>	<u>3,000,000</u>	<u>3,000,000</u>
	<b><u>101,044,735</u></b>	<b><u>28,865,242</u></b>	<b><u>139,770,236</u></b>	<b><u>47,087,577</u></b>
<b>金融負債</b>				
按攤銷成本計算的金融負債	<b><u>221,566,534</u></b>	<b><u>91,150,391</u></b>	<b><u>264,607,242</u></b>	<b><u>109,744,911</u></b>

### 36. 或然負債

本公司就其若干附屬公司獲授的銀行融資作出人民幣1,000,000元(二零零七年：人民幣700,000元)擔保。

於二零零八年十二月三十一日，所有(二零零七年：所有)上述授出的銀行融資經已動用。

### 37. 批准財務報表

董事會於二零零九年三月二十五日批准及授權刊發財務報表。

## 股東週年大會通告

茲通告天津泰達生物醫學工程股份有限公司(「本公司」)謹定於二零零九年五月十九日星期二上午九時三十分在中華人民共和國(「中國」)天津市天津開發區第四大街80號天大科技園第A2座9層舉行股東週年大會(「股東週年大會」)，以考慮並酌情通過下列普通決議案：

1. 批准本公司二零零八年度的董事會報告。
2. 批准本公司二零零八年度的監事會工作報告。
3. 批准本公司截至二零零八年十二月三十一日止年度的經審核綜合賬目。
4. 授權董事會委任公司核數師及釐定其薪酬。
5. 批准以下執行董事之委任：

「動議委任郝志輝先生為本公司執行董事，初步任期由本決議案日期起至二零一零年十二月三十一日屆滿，委任薪酬金額以及條款及條件載於將由彼與本公司訂立的服務合同內，並授權本公司董事根據本公司的公司章程、中華人民共和國相關法律以及香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則代表本公司與彼商討薪酬以及條款及條件，並簽立服務合同。」

6. 處理任何其他事務。

承董事會命

主席

王書新

中國，天津

二零零九年三月二十五日

附註：

1. 凡有權出席上述大會並於會上投票的本公司股東，均有權根據本公司章程，委任一名或多名代表出席大會，並代其投票。受委代表毋須為本公司股東。
2. H股股東代表委任表格及(如代表委任表格乃由一名人士根據授權書或其他授權文件代表委任人簽署)經公證人簽署證明的該授權書或授權文件副本，必須於大會指定舉行時間24小時前或指定按股數投票表決時間24小時前，送達香港中央證券登記有限公司(「本公司股份過戶登記處」，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心18樓1806-7室)方為有效。

## 股東週年大會通告

3. 本公司內資股股東代表委任表格及(如代表委任表格乃由一名人士根據授權書或其他授權文件代表委任人簽署)經公證人簽署證明的該授權書或授權文件副本，必須於大會指定舉行時間24小時前或指定按股數投票表決時間24小時前，送達本公司的註冊地址，方為有效。
4. 本公司股東或其受委代表在出席大會時，必須出示身份證明文件。遞交委任表格後，本公司股東亦可參加會議並在會中表決投票，如此，委任表格將被視為無效。
5. 本公司將於二零零九年四月十八日至二零零九年五月十九日(包括首尾兩日)暫停辦理股東登記手續；期間將不會辦理本公司股份過戶登記手續。就本公司H股股東而言，為確定出席上述大會的權利，所有已填妥的股份過戶表格連同有關股票，必須於二零零九年四月十七日下午四時正前送抵本公司股份過戶登記處以辦理登記手續。
6. 有意出席上述大會的本公司股東必須於二零零九年四月二十九日前填妥並透過專人交付、郵遞或傳真之方式將回條遞交至本公司股份登記處或本公司註冊地址。
7. 本公司註冊地址及本公司聯絡資料如下：  
中國天津市天津開發區第五大街泰華路12號  
傳真號碼：(8622)59816909